# Panasonic

### **Operating Instructions**

Air-to-Water Hydromodule + Tank



Model No.

Indoor Unit WH-ADC0309H3E5AN Outdoor Unit WH-UD03HE5-1 WH-UD05HE5-1 WH-UD07HE5-1 WH-UD09HE5-1

Indoor Unit WH-ADC0916H9E8AN

Outdoor Unit WH-UD09HE8 WH-UD12HE8 WH-UD16HE8 WH-UX09HE8 WH-UX12HE8 WH-UX16HE8 WH-UQ09HE8 WH-UQ12HE8 WH-UQ16HE8



Betjeningsveiledning

gem den til fremtidig brug. Installationsvejledning vedhæftet.

Luft-til-vand hydromodul + Tank

Operating Instructions Air-to-Water Hydromodule + Tank

Thank you for purchasing Panasonic product.

Serial number and production year please refer to name plate.

thoroughly and keep them for future reference. Installation Instructions attached.

Tak, fordi du købte et Panasonic produkt.

Before operating the system, please read these operating instructions

Læs brugsanvisningen grundigt igennem før du benytter anlægget og

For serienummer og produktionsår henvises der til typeskiltet.

2-27

28-53

English

Dansk

CE

Manufactured by: Panasonic AVC Networks Czech, s.r.o. U Panasoniku 1, 320 84 Plzeň, Czech Republic



### Table of contents

Safety precautions	4-6
Remote Controller buttons and display	7-9
Initialization	9
Quick Menu	10
Menus	10-23

#### For user

1	Function setup10-11			
	1.1	Weekly timer		
	1.2	Holiday timer		
	1.3	Quiet timer		
	1.4	Room heater		
	1.5	Tank heater		
	1.6	Sterilization		
	1.7	DHW mode		
2	Syst	em check12		
	2.1	Energy monitor		
	2.2	Water temperatures		
	2.3	Error history		
	2.4	Compressor		
	2.5	Heater		
3	Pers	onal setup12-13		
	3.1	Touch sound		
	3.2	LCD contrast		
	3.3	Backlight		
	3.4	Backlight intensity		
	3.5	Clock format		
	3.6	Date & Time		
	3.7	Language		
	3.8	Unlock password		
4	Serv	ice contact13		

#### 4.1 Contact 1 / Contact 2

#### For installer

5	Installer setup > System setup	
•	motanoi ootap ogotom ootap	

- 5.1 Optional PCB connectivity
- 5.2 Zone & Sensor
- 5.3 Heater capacity
- 5.4 Anti freezing
- 5.5 Buffer tank connection
- 5.6 Base pan heater
- 5.7 Alternative outdoor sensor
- 5.8 Bivalent connection
- 5.9 External SW
- 5.10 Solar connection
- 5.11 External error signal
- 5.12 Demand control
- 5.13 SG ready
- 5.14 External compressor SW
- 5.15 Circulation liquid
- 5.16 Heat-Cool SW
- 5.17 Force heater
- 6 Installer setup > Operation setup ......18-22
  - 6.1 Heat
  - 6.2 Cool
  - 6.3 Auto
  - 6.4 Tank
- 7 Installer setup > Service setup ......22-23
  - 7.1 Pump maximum speed
  - 7.2 Pump down
  - 7.3 Dry concrete
  - 7.4 Service contact

Cleaning instructions	24
Troubleshooting	25-26
Information	27

# Before use, make sure the system has been installed correctly by an authorised dealer according to the given instructions.

- Panasonic Air-to-Water is a split system, consisting of two units: indoor and outdoor units. The indoor unit consist of the hydromodule and 200L sanitary water tank.
- These operating instructions describe how to operate the system using the indoor and outdoor units.
- As for the operation of other products such as radiator, external thermo controller, and underfloor units, refer to the operating
  instructions of each product.
- System could be locked to operate in HEAT mode and disable COOL mode.
- Some functions described in this manual may not be applicable to your system.
- Must use water that complies with European water quality standard 98/83 EC. The lifespan of the Tank Unit will be shorter if groundwater (include spring water and well water) is used.
- The Tank Unit shall not be used with the tap water containing contaminants such as salt, acid, and other impurities which may corrode the tank and its component.
- Consult your nearest authorised dealer for further information.
- \*1 The system is locked to operate without COOL mode. It can be unlocked only by authorised installers or our authorised service partners.
- \*2 Only displayed when COOL mode is unlocked (This means when COOL mode is available)



The illustrations in this manual are for explanation purposes only and may differ from the actual unit. They are subject to change without notice for future improvement.

#### **Operating conditions**

	WH-UD series		WH-UX series, WH-UQ series		
	HEATING (TANK)	HEATING (CIRCUIT)	HEATING (TANK)	HEATING (CIRCUIT)	(CIRCUIT)
Water outlet temperature (°C) (Min. / Max.)	- / 65*	20 / 55	- / 65* 20 / 55 (Below Ambient -15 °C) *3 20 / 60 (Above Ambient -10 °C) *3		5 / 20
Outdoor ambient temperature (°C) (Min. / Max.)	-20	/ 35	-28 / 35		16 / 43

When the outdoor temperature is out of the range in the table, the heating capacity will drop significantly and the outdoor unit may stop operating for its protection.

The unit will restart automatically after the outdoor temperature returns to the specified range.

\* Above 55 °C, only possible with backup heater operation.

\*3 Between outdoor ambient -10 °C and -15 °C, the water outlet temperature gradually decreases from 60 °C to 55 °C.

## Safety precautions

To prevent personal injury, injury to others or property damage, please comply with the following: Incorrect operation due to failure to follow instructions below may cause harm or damage, the seriousness of which is classified as below:



 $\bigcirc$ 

This symbol denotes an action that is PROHIBITED.



These symbols denote actions COMPULSORY.



Do not use the hot water produced by the Tank Unit for drinking or food preparation. It may cause illness to the user.

## WARNING

# Indoor unit and outdoor unit

This appliance may be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Please consult an authorised dealer or specialist to clean the internal parts, repair, install, remove and reinstall the unit. Improper installation and handling will cause leakage, electric shock or fire.

Confirm with an authorised dealer or specialist on usage of any specified refrigerant type. Using refrigerant type other than the specified may cause product damage, burst and injury etc.

#### Do not install the unit in a potentially explosive or flammable atmosphere. Failure to do so could result in fire.

Do not insert your fingers or other objects into the indoor or outdoor unit; the rotating parts may cause injury.



Do not touch the outdoor unit during lightning, it may cause an electric shock.

Do not sit or step on the unit, you may fall down accidentally.



Do not install the indoor unit outdoors. This is designed for indoor installation only.

### **Power supply**



Do not use a modified cord, joint cord, extension cord or unspecified cord to prevent overheating and fire.

To prevent overheating, fire or electric shock:

- Do not share the same power outlet with other equipment.
- Do not operate with wet hands.
- Do not bend or twist power supply cord.



If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

This unit is equipped with Residual Current Circuit Breaker/Earth Leakage Circuit Breaker (RCCB/ELCB). Ask an authorised dealer to check RCCB/ELCB operation regularly, especially after installation, inspection, and maintenance. RCCB/ELCB malfunction may result in electric shock and/or fire.

It is strongly recommended that Install Residual Current Device (RCD) on-site to prevent electric shock and/or fire.

Before obtaining access to terminals, all supply circuits must be disconnected.

Stop using the product if any abnormality/failure occurs and disconnect the power supply. (Risk of smoke/fire/electric shock)

Examples of abnormality/failure

- RCCB/ELCB trips frequently.
- Burning smell is observed.
- Abnormal noise or vibration of the unit is observed.
- Hot water leaks from the indoor unit.

Contact your local dealer immediately for maintenance/ repair.

Wear gloves during inspection and maintenance.

## Safety precautions



This equipment must be earthed to prevent electrical shock or fire.



Prevent electric shock by disconnecting the power supply

- Before cleaning or servicing.
- When extended non-use.

This appliance is for multiple uses. To avoid electric shock, burn and/or fatal injury, make sure to disconnect all power supplies before accessing any terminal in the indoor unit.

# 

# Indoor unit and outdoor unit



Do not wash the indoor unit with water, benzine, thinner or scouring powder to avoid damage or corrosion on the unit.

Do not install the unit close to any combustibles or at bathroom. Otherwise, it may cause electric shock and/or fire.

Do not touch the water discharge pipe of the indoor unit during operation.

Do not place any material on the unit or under it.

Do not touch the sharp aluminium fin; sharp parts may cause injury.



Do not use the system during sterilisation in order to prevent scalding with hot water, or overheating of shower.



Prevent water leakage by ensuring that the drainage pipe is connected properly.

After a long period of use, make sure the installation rack is not deteriorated. The deteriorated rack may cause the unit to fall down.

Ask an authorised dealer to determine the level of sterilisation function field settings according to the local laws and regulations.

### Remote Controller



Do not wet the Remote Controller. Failure to do so may result in electric shock and/or fire.

Do not press the buttons on the Remote Controller using hard and sharp objects. Failure to do so may cause damage to the unit.

Do not wash the Remote Controller using water, benzine, thinner or scouring powder.

Do not inspect or maintain the Remote Controller by yourself. Consult an authorised dealer in order to prevent personal injury caused by incorrect operation.

## **Remote Controller buttons and display**



## **Remote Controller buttons and display**



3	Temperature of each a	one		
4	Time and day			
5	Water Tank temperatu	re		
6	Outdoor temperature			
$\overline{\bigcirc}$	Sensor type/Set temp	erature type icons		
	Water Temper →Compensat	ature ion curve stat	Water Temperature →Direct Room Thermostat	A Pool only

→Internal

## Initialization

→Fxternal

Before starting to install the various menu settings, please initiate the Remote Controller by selecting the language of operation and installing the date and time correctly.

It is recommended that the installer conducts the following initialization of the Remote Controller.

11

#### Selecting the language

Press 🕛 and wait while the display is initializing.

- (1) Scroll with  $\nabla$  and  $\wedge$  to select the language.
- (2) Press  $\leftarrow$  to confirm the selection.

#### Setting the clock

- (1) Select with  $\nabla$  or  $\wedge$  how to display the time, either 24h or am/pm format (for example, 15:00 or 3 pm).
- (2) Press  $\leftarrow$  to confirm the selection.
- ③ Use ▼ and ▲ to select year, month, day, hour and minutes. (Press 🚽 to confirm the selection each time.)
- (4) Once the time is set, time and day will appear on the display even if the Remote Controller is turned OFF.

Initialization	12:00am, Mor	I CD blinking
Initial	izing	
Language	12:00am, Mor	
ENGLISH		
FRANÇAIS		
DEUTSCH		
ITALIANO		
"Select [₄	⊔]Confirm	
Clock format	12:00am, Mon	
2	4h	
am	/pm	
<sup>▲</sup> Select [-	⊷]Confirm	
Date & Time	12:00am, Mon	
Year/Month/Da	y Hour : Min	
2015 / 01 / 07	10:00 am	
⇒ Select	[₊-]Confirm	
	10:00am, Wed	
1		

[①]Start

## Quick Menu

After the initial settings have been completed, you can select a quick menu from the following options and edit the setting.

1 Press to display the quick menu.





### Menus For user

Select menus and determine settings according to the system available in the household. All initial settings must be done by an authorised dealer or a specialist. It is recommended that all alterations of the initial settings are also done by an authorised dealer or a specialist.

- After initial installation, you may manually adjust the settings.
- The initial setting remains active until the user changes it.
- The Remote Controller can be used for multiple installations.
- Ensure the operation indicator is OFF before setting.
- The system may not work properly if set wrongly. Please consult an authorised dealer.

To display <Main Menu>: ⋮≡

To select menu: 🛦 🔻

To confirm the selected content:

Main Menu	10	0:34am, Mon			
Function setup					
System check Personal setup Service contact					
vice contact					
5		:≡			
•	4				
		6			

٩K

•<

[+-]ON/OFF

Force Heater

R/C Lock

R

→Select

Quiet

Error Reset

#### Menu

4 Europhian anti-

Default Setting

Setting Options / Display

1	runction setup		
1.1	> Weekly timer		
	Once the weekly timer is set up, User can edit from Quick Menu. To set up to 6 patterns of operation on a weekly basis. • Disabled if Heat-Cool SW is pressed or if Force Heater is on.	Timer setup Select day of the week and set the patterns needed (Time / Operation ON/OFF / Mode) Timer copy Select day of the week	Weekly timer         10:34am, Mon           Sun Mon         Tue Wed Thu Fri         Sat           1. 8:00am ON         Fri         40°C           2. 12:00pm ON         ¥Fri         24/28°C         40°C           3. 1:00pm ON         ¥ 12/10°C         12/10°C         14/10°C

Me	enu	Default Setting	Setting Options / I	Display	
1.2	> Holiday timer				
	To save energy, a holiday period may be set to either turn	OFF		ON OFF	
	OFF the system or lower the	> ON			
	temperature during the period.	Holiday sta	rt and end.	Holiday: End	10:34am, Mon
		Date ar	nd time	Year/Month/Day	Hour : Min
		OFF or lowere	d temperature	2015/01/07	10:00 am
	<ul> <li>Weekly timer setting may be tem but it will be restored once the He</li> </ul>	Holiday timer setting		<u>, 10 ()</u>	
1 2	> Quiet timer			⇒ Select	[₊J]Confirm
1.3				Quiet	10:34am Mon
	To operate quietly during the	Time to st	art Quiet :	Pattern Tim	e Level
	6 patterns may be set	Date al		1 8:00	am O
	Level 0 means the mode is off.	Level of quietness: 0 ~ 3		2 5:00	ipm 1
				_Select [+]E	dit
1.4	> Room heater				
	To set the room heater ON or OFF.	OFF		ON OFF	•
1.5	> Tank heater				
	To set the tank heater ON or OFF.	OFF		ON OFF	
1.6	> Sterilization				
	To set the auto sterilization ON or OFF.	ON		ON OFF	
	<ul> <li>Do not use the system during sterilization in order to prevent scalding with hot water, or overheating of shower.</li> <li>Ask an authorised dealer to determine the level of sterilization function field settings according to the local laws and regulations.</li> </ul>				
1.7	> DHW mode (Domestic Hot W	ater)			
	To set the DHW mode to Standard or Smart. • Standard mode have faster DHW Tank heat up time. Meanwhile Smart mode take longer time to heat up DHW time with lower energy consumption.	Standard		Standar	rd t

Ме	nu	Default Setting	Setting Options / D	lisplay	
		Ŭ			
2	System check				
2.1	> Energy monitor	L _			
	Present or historical chart of	Present			
	energy consumption, generation	Select an	d retrieve		
	or COP.	Historical chart		Total consumption (1)	/ear)
		Select an	d retrieve	0.0 kWh	
	<ul> <li>COP= Coefficient of Performanc</li> <li>For historical chart, the period is</li> <li>Energy consumption (kWh) of he retrieved.</li> <li>The total power consumption is a may differ from value measured</li> </ul>	e. selected from 1 day/1 we vating, *1 cooling, tank an an estimated value based by precise equipment.	eek/1year. d total may be d on AC 230 V and	iyear12345677 Jan, 2015: 0.0 ₪ ♦Month \$Mode	81911011112 <b>(488)</b> m (Approx.)
2.2	> Water temperatures				
	Shows all water temperatures in	Actual water temperat	ture of 8 items:	Water temperatures	10:34am, Mon
	each area.	Inlet / Outlet / Zone 1 /	Zone 2 / Tank / Buffer	1. Inlet	: 0°C
		tank / Solar / Pool		2. Outlet	: 0°C
		Calastan	d rotrious	3, Zone 1 4, Zone 2	: 0°C
		Select an	u retrieve	-Page	
2.3	> Error history				
2.0	Refer to Troubleshooting for			Error history	10:34am, Mon
	error codes.			1	
	• The most recent error code is	Select an	d retrieve	2	
	displayed at the top.			3 A	
				 [₊]Clear history	
2.4	> Compressor				
	Shows the compressor			Compressor	10:34am, Mon
	performance.			1. Current frequency	: 0 Hz
	P	Select an	d retrieve	2. (OFF-ON) counter	: 0
				3. Total ON time	: 0h
				[⊅]Back	
25	> Heater				
2.0	Total hours of ON time for			Heater	10:34am, Mon
	Room heater/Tank heater			Total ON time	
		Select an	d retrieve	3 <b>0</b>	: Oh
		o o lo o t a l		3F=	: 0h
				[⊐]Back	
3	Personal setup				
3.1	> Touch sound				
	Turns the operation sound ON/	ON		ON	
	OFF.	UN		OFF	
3.2	> LCD contrast		·		
	Sets the screen contrast.			LCD contrast	10:34am, Mon

High

Low

◀ 🛛

3

Mer	nu	Default Setting	Setting Options / D	)isplay	
3 2	> Backlight				
	Sets the duration of screen backlight.	1 min		Backlight OFF 15 secs 1 min ^Select [+-]	10:34am,Mon 5 mins 10 mins Confirm
3.4	> Backlight intensity				
:	Sets screen backlight brightness.	4		Backlight intensity Dark Select [+-]	10:34am, Mon Bright Confirm
35	> Clock format		<u> </u>		
	Sets the type of clock display.	24h		Clock format 24h am/p	10:34am, Mon
				≜Salast [ i]	Confirm
2.6	> Date & Time			Select [4-]	comm
3.0	Sets the present date and time.	Year / Month / [	Day / Hour / Min	Date & Time Year/Month/Day	10:34am, Mon Hour : Min 10 : 00 am
				\$ Select	[₊-]Confirm
3.7	> Language				
1	Sets the display language for the top screen. • For Greek, please refer to the English version.	ENGLISH / FRAN ITALIANO / ESP SWEDISH / N POLISH / CZECH TÜRKÇE / SU( SI OVENŠČIN	ÇAIS / DEUTSCH / AÑOL / DANISH / IORWEGIAN / / NEDERLANDS / DMI / MAGYAR / IA / HRVATSKI	Language ENGLISH FRANÇAIS DEUTSCH ITALIANO -Select []	10:34am, Mon
3.8	> Unlock password	010111100			
	4 digit password for all the settings.	0000		Unlock password	10:34am, Mon
				\$Select [₊]	Confirm
4	Service contact				
4.1	> Contact 1 / Contact 2				
	Preset contact number for installer.	Select an	d retrieve	Service setup Contact 1 Name : Bryan A T : 0881234 Select	10:34am, Mon dams 5678

English

M	<b>ENUS</b> For installer				
Me	enu	Default Setting	Setting Options / D	isplay	
5	Installer setup > System setu	lb			
5.1	> Optional PCB connectivity	•			
	To connect to the external PCB required for servicing.	No		Ye	5
	<ul> <li>If the external PCB is connected</li> <li>Buffer tank connection and</li> <li>Control over 2 zones (includ</li> <li>Solar function (the solar thet</li> <li>External compressor switch</li> <li>External error signal.</li> <li>SG ready control.</li> <li>Demand control.</li> <li>Heat-Cool SW</li> </ul>	(optional), the system w control over its function a ling the swimming pool a mal panels connected to	ill have following addition and temperature. nd the function to heat w either the DHW (Domest	al functions: ater in it). ic Hot Water) Tank	or the Buffer Tank
5.2	> Zone & Sensor				
To select the sensors and to select either 1 zone or 2 zone system.		Zone • After selecting 1 or 2 zone system, proceed to the selection of room or swimming pool. • If the swimming pool is selected, the temperature must be selected for △T temperature between 2 °C ~ 10 °C.		Zone & Sensor Zone 1 Zone 2 Zone	10:34am, Mon system system
				-Select [	+-]Confirm
		Sensor		Zone & Sensor	10:34am, Mon
		* For room thermostat, selection of external of	there is a further or internal.	Sensor Water ter Room th Room th	nperature ermostat ermistor +-] Confirm
53	> Heater capacity				-
0.0	To reduce the heater power if unnecessary.* 3 kW / 6 kW / 9 kW	3 kW / 6 kW / 9 kW		Heater capacity 3 6	10:34am,Mon kW kW
	* Options of kW vary depending on the model.			9 ^Select [	k₩ ⊷]Confirm
5.4	> Anti freezing				
	To activate or deactivate the water freeze prevention when the system is OFF	Yes		Ye	s 0
5.5	> Buffer tank connection				
	To connect tank to the system and if selected YES, to set	No		Ye	5 0
	<ul> <li>Tremperature.</li> <li>The optional PCB connectivity</li> </ul>	> Yes			
<ul> <li>The optional PCB connectivity must be selected YES to enable the function.</li> <li>If the optional PCB connectivity is not selected, the function will not appear on the display.</li> </ul>		5 °C	Set ∆T for Buffer Tank	Buffer Tank △T for Buffer Ta Range: (0°C~10°C Steps: ±1°C \$Select	10:34am, Mon nk 5) 50°C ] Confirm

Me	nu	Default Setting	Setting Options / D	Display
5.6	> Base pan heater			
	To select whether or not optional base pan heater is	No		Yes A No
	connected.	> Yes		
	<ul> <li>* Type A - The base pan heater activates only during deice operation.</li> <li>* Type B - The base pan heater activates when outdoor ambient temperature is 5 °C or lower.</li> </ul>	A	Set base pan heater type*.	Base pan heater type 10:34am, Mon
5.7	> Alternative outdoor sensor			
	To select an alternative outdoor sensor.	No		Yes No
5.8	> Bivalent connection	-		
	To select a bivalent connection to allow an additional heat	No		Yes No
	source such as a boiler to heat-	> Yes		
up the buffer tank and domestin hot water tank when heatpump capacity is insufficient at low outdoor temperature. The bivalent feature can be set-up.	hot water tank and comestic hot water tank when heatpump capacity is insufficient at low outdoor temperature. The bivalent feature can be set-up	-5 °C	Set outdoor temperature for turn ON Bivalent connection.	Bivalent connection       10:34am,Mon         Turn ON: Outdoor temp         Range: (-15°C-35°C)         Steps: ±1°C
	either in alternative mode			\$Select [₊-]Confirm
	(heatpump and boiler operate	Yes > After selecting	the outdoor temperatu	re
	mode (both heatpump and	Control pattern		Bivalent connection 10:34am, Mon
	boiler operate simultaneously),	Alternative / Paralle	I / Advanced parallel	Control pattern
	or in advance parallel mode (heatpump operates and boiler turns on for buffer-tank and/or	<ul> <li>Select advanced para the tanks.</li> </ul>	llel for bivalent use of	Parallel Advanced parallel Select [+-] Confirm
	on the control pattern setting	Control pattern > Adv	anced parallel	
	options).	Heat	Selection of the tank	Bivalent connection 10:34am, Mon
	. ,	<ul> <li>"Heat" implies Buffer 1 implies Domestic Hot</li> </ul>	Tank and "DHW" Water Tank.	Advanced parallel Heat DHW
				Select [+-]Confirm

English

### Menus For installer

Menu	Default Setting	Setting Options / Display	
	Control pattern > Adv	/anced parallel > Heat >	Yes
	• Buffer Tank is activate "Yes".	ed only after selecting	Bivalent connection 10:34am, Mon Advanced parallel: Heat Yes No
			-Select [+-]Confirm
	-8 °C	Set the temperature threshold to start the bivalent heat source.	Bivalent connection 10:34am, Mon Heat start: Target temp. Range: (-10°C-0°C) Steps: ±1°C
			Select LaJContirm
	0:30	Delay timer to start the bivalent heat source (in hour and minutes).	Heat start: Delay time Range: (0:00~1:30) Steps: ±0:05
	-2 °C	Set the temperature threshold to stop the bivalent heat source.	Bivalent connection 10:34am, Mon Heat stop: Target temp. Range: (-10°C~0°C) Steps: ±1°C
			\$Select [+-]Confirm
	0:30	Delay timer to stop the bivalent heat source	Bivalent connection 10:34am, Mon Heat stop: Delay time Range: (0:00~1:30) Steps: ±0:05
		(in nour and minutes).	\$Select [₊-]Confirm
	Control pattern > Adv	vanced parallel > DHW >	Yes
	• DHW Tank is activated only a "Yes".		Bivalent connection 10:34am, Mon Advanced parallel: DHW Yes No
			Bivalent connection       10:34am, Mi         Advanced parallel: Heat       No         Advanced parallel: Heat       No         Select       []Confirm         Bivalent connection       10:34am, Mi         Heat start: Target temp.       Range: (-10°C-0°C)         Steps: ±1°C       Steps: ±1°C         *Select       []Confirm         Bivalent connection       10:34am, Mi         heat source.       \$teps: ±1°C         *Select       []Confirm         Bivalent connection       10:34am, Mi         Heat start: Delay time       Range: (0:00-1:30)         Steps: ±0:05       \$teps: ±1°C         *Select       []Confirm         Bivalent connection       10:34am, Mi         Heat stop: Target temp.       Range: (-10°C-0°C)         steps: ±1°C       \$to stop the heat stop: Delay time         heat source.       \$Select       []Confirm         Bivalent connection       10:34am, Mi         Advanced parallel: DHW > Yes       \$Select       []Confirm         rselecting       Bivalent connection       10:34am, Mi         Advanced parallel: DHW       Yes       No         No       \$Select       []Confirm         Bivalent co
	0:30	Delay timer to start the bivalent heat source (in hour and minutes).	DHW: Delay time           Range: (0:30-1:30)           Steps: ±0:05
		,	\$Select [+-]Confirm
5.9 > External SW			
	No		Yes A No

Menu	Default Setting	Setting Options / D	isplay		
5.10 > Solar connection					
<ul> <li>The optional PCB connectivity must be selected YES to</li> </ul>	No		Yes		
enable the function.	> Yes				
<ul> <li>If the optional PCB connectivity is not selected</li> </ul>			Solar connection	10:34am,Mon	
the function will not appear on			Buffe	r tank	
the display.	Buffer tank	Selection of the tank	Duric		
			DHW	tank	
			-select [-	-]Confirm	
	> Yes > After selecting	g the tank			
			Solar connection	10:34am, Mon	
		0.1.1.7.01	ΔT Turn ON		
	10 °C	Set ∆I UN	Range: (6°C~15°C)		
		temperature	Steps: ±1 C	Ū C	
			\$Select [-	_]Confirm	
	> Yes > After selecting	g the tank > △T ON tem	perature		
			Solar connection 10:34am, AT Turn OFF	10:34am, Mon	
			∆T Turn OFF		
	5 °C Set ∆T OFF Range	Range: (2°C~9°C)			
		temperature Steps: ±1°C	5 6		
			\$Select [-	_]Confirm	
	> Yes > After selecting	g the tank > $\triangle$ T ON tem	perature > $\triangle$ T OF	temperature	
			Solar connection	10:34am, Mon	
			Anti freeze		
	5 °C	Set Antifreeze	Range: (-20°C~10	°C) 🔼	
		temperature	Steps: ±1°C	5 C	
			\$Select [-	_]Confirm	
	> Yes > After selecting	g the tank > △T ON tem	perature > △T OF	temperature	
	> After setting the an	tifreeze temperature			
			Solar connection	10:34am, Mon	
			Hi limit		
	80 °C	Set Hi limit	Range: (70°C~90°	C)	
			510p3. =5 C		
			\$Select [4	⊣]Confirm	
5.11 > External error signal	1	1			
	No		Yes	i	
			No		
5.12 > Demand control	I	I			
	No		Yes		
			No		

English

Menus	For installer	

Menu		Default Setting	Setting Options / D	isplay	
5.13 > SG ready					
		No		Ye	0
		> Yes			
		120 %	Capacity (1) & (2) of Buffer Tank and DHW Tank (in %)	SG ready Capacity [1-0]: D Range: (50%~15 Steps: ±5%	10:34am, Mon HW 0%) [-] Confirm
5.14 > External compre	essor SW				
		No		Ye	0
5.15 > Circulation liqui	d				
To select whether to water or glycol in the	circulate system.	Water		Circulation liquic	l 10:34am, Mon ater ycol
E 14 > Heat-Cool SW				-Select	,⊷] Contirm
5.10 <u>heat coor 5 w</u>		No		Ye	25
5.17 > Force heater					
To turn on Force hea manually (by default automatically.	ater either ) or	Manual		Force heater	10:34am,Mon
				*Select	₽]Confirm
6 Installer setup 50	Inoration su	atun			
To access to the four functions or modes.	major	4 mair	n modes	Operation setup Heat Cool Auto	10:34am,Mon

	Heat / *1, *2 Cool / Auto / Tank	Tank -Select [+-] Confirm
6.1 > Heat		
To set various water & ambient temperatures for heating.	Water temp. for heating ON / Outdoor temp. for heating OFF / △T for heating ON / Outdoor temp. for heater ON	Operation setup         10:34am,N           Heat         Water temp. for heating ON           Outdoor temp. for heating OFF         AT for heating ON

\*1 The system is locked to operate without COOL mode. It can be unlocked only by authorised installers or our authorised service partners.
\*2 Only displayed when COOL mode is unlocked (This means when COOL mode is available).

10:34am, Mon

Menu

Default Setting	Setting Options / D	isplay	
> Water temp. for hea	ting ON		
Compensation curve	Heating ON temperatures in compensation curve or direct input.	Operation setup Heat ON: Water ten Compensati Direct	10:34am, Mon np. ion curve ct Confirm
> Water temp. for hea	ting ON > Compensatio	n curve	
X axis: -5 °C, 15 °C Y axis: 55 °C, 35 °C	Input the 4 temperature points (2 on horizontal X axis, 2 on vertical Y axis).	Heat ON: Water ten 55°C 60 35°C 20 -15 -5°C -15 Select [+-]	15°C 15
Temperature range for 1. WH-UD model: 20 2. WH-UH model & B 3. WH-UH model & B 4. WH-UX/UQ model: • If 2 zone system is sele 2. * "Zone 1" and "Zone 2" Water temp. for bea	the Y axis input: $^{\circ}C \sim 55 ^{\circ}C$ ack up heater is enabled ack up heater is disabled $^{\circ}20 ^{\circ}C \sim 60 ^{\circ}C$ ected, the 4 temperature will not appear on the di tion ON > Direct	: 25 °C ~ 65 °C : 35 °C ~ 65 °C points must also be i splay if only 1 zone :	nput for Zone system.
		Operation setup	10:34am Mon
35 °C	Temperature for heating ON	Heat ON: Water ten Range: (20°C~60°C) Steps: ±1°C	np.:Zone2
		\$Select [₊-]	Confirm
Min. ~ Max. range is c     WH-UD model: 20	onditional as follows:		
2. WH-UH model & B 3. WH-UH model & B 4. WH-UX/UQ model:	ack up heater is enabled ack up heater is disabled $20 \ ^{\circ}C \sim 60 \ ^{\circ}C$	: 25 °C ~ 65 °C : 35 °C ~ 65 °C	
2. WH-UH model & B 3. WH-UH model & B 4. WH-UX/UQ model: > Outdoor temp. for h	ack up heater is enabled ack up heater is disabled 20 °C ~ 60 °C eating OFF	: 25 °C ~ 65 °C : 35 °C ~ 65 °C	
2. WH-UH model & B 3. WH-UH model & B 4. WH-UX/UQ model: Outdoor temp. for h 24 °C	ack up heater is enabled ack up heater is disabled 20 °C ~ 60 °C weating OFF Temperature for heating OFF	25 °C ~ 65 °C 35 °C ~ 65 °C Operation setup Heat OFF: Outdoor Range: (5°C-35°C) Steps: ±1°C \$Select []	10:34am,Mon temp. 24°C
2. WH-UH model & B 3. WH-UH model & B 4. WH-UX/UQ model: > Outdoor temp. for h 24 °C > △T for heating ON	ack up heater is enabled ack up heater is disabled 20 °C ~ 60 °C weating OFF Temperature for heating OFF	25 °C ~ 65 °C 35 °C ~ 65 °C Operation setup Heat OFF: Outdoor Range: (5°C~35°C) Steps: ±1°C \$Select []	10:34am, Mon temp. 24 °c IConfirm
2. WH-UH model & B 3. WH-UH model & B 4. WH-UX/UQ model: > Outdoor temp. for h 24 °C > △T for heating ON 5 °C	C ~ 55 C ack up heater is enabled ack up heater is disabled 20 °C ~ 60 °C teating OFF Temperature for heating OFF Set △T for heating ON.	25 °C ~ 65 °C 35 °C ~ 65 °C Operation setup Heat OFF: Outdoor Range: (5°C-35°C) Steps: ±1°C ↓ Select [-J] Operation setup Heat ON: ΔT Range: (1°C-15°C) Steps: ±1°C	10:34am, Moi temp. 24 °C Confirm 10:34am, Moi

Menus

English

	]			
Menu	Default Setting	Setting Options / D	Display	
	> Outdoor temp. for	heater ON		
	0 °C	Temperature for heater ON	Operation setup Heater ON: Outdoor Range: (-15°C~20°C) Steps: ±1°C	10:34am, Mon temp.
			\$Select [+-]	Confirm
6.2 > *¹, *² Cool				
To set various water & ambient temperatures for cooling.	Water temperatu and ∆T for	Water temperatures for cooling ON and ∆T for cooling ON.		10:34am, Mon bling ON
	> Matartamp for an		->Select [+-]	Confirm
	> water temp. for co		Operation setup	10:24am Mon
	Compensation curve	Cooling ON temperatures in compensation curve or direct input.	Cool ON: Water tem Compensation Direc	ro: 34am, Mon p. on curve t Confirm
	> Water temp. for co	Water temp. for cooling ON > Compensation curve		
	X axis: 20 °C, 30 °C Y axis: 15 °C, 10 °C	Input the 4 temperature points (2 on horizontal X axis, 2 on vertical Y axis)	Cool ON: Water tem [15°C] <sup>20</sup> [10°C] <sub>5</sub> 15 [20°C] (→Select [+-]]	p: Zone1 30°C 30 Confirm
	• If 2 zone system is selected, the 4 temperature points must also be input for Zone			
	2. • "Tone 1" and "Tone 2	" will not appear on the di	isplay if only 1 zone s	vetom
	> Water temp, for co	oling ON > Direct		ystom.
	10 °C	Set temperature for Cooling ON	Operation setup Cool ON: Water tem Range: (5°C~20°C) Steps: ±1°C	10:34am, Mon p.: Zone2
			\$Select [₊-]	Confirm
	$\rightarrow \triangle T$ for cooling ON			
	5 °C	Set $\triangle T$ for cooling ON	Operation setup Cool ON: ΔT Range: (1°C~15°C) Steps: ±1°C	10:34am, Mon
			ÇSelect [₊-]	Confirm

Menus For installer

\*1 The system is locked to operate without COOL mode. It can be unlocked only by authorised installers or our authorised service partners. \*2 Only displayed when COOL mode is unlocked (This means when COOL mode is available).

Menu	Default Setting	Setting Options / D	isplay
6.3 ≻Auto			
Automatic switch from Heat Cool or Cool to Heat.	t to Outdoor temperatures to Cool or Outdoor temp. f Outdoor temp.	o for switching from Heat Cool to Heat. For (Heat to Cool) / for (Cool to Heat)	Operation setup     10:34am, Mon       Auto     Outdoor temp. for (Heat to Cool)       Outdoor temp. for (Cool to Heat)          -> Select
	> Outdoor temp. for	(Heat to Cool)	
	15 °C	Set outdoor temperature for switching from Heat to Cool.	Operation setup     10:34am, Mon       Auto: Outdoor temp.(Heat to Cool)       Range: (11°C~25°C)       Steps: ±1°C
	> Outdoor temp. for	(Cool to Heat)	Applect [+-]countum
	10 °C	Set outdoor temperature for switching from Cool to Heat.	Operation setup 10:34am, Mon Auto: Outdoor temp.(Cool to Heat) Range: (5°C~14°C) Steps: ±1°C
61 > Tank			ÇSelect [⊷]Confirm
Setting functions for the tar	ik. Floor operatio Tank heat uj Tank re-h Steril	on time (max) / p time (max) / eat temp. / ization	Operation setup     10:34am, Mon       Tank     Floor operation time (max)       Tank heat up time (max)     Tank re-heat temp.      Select     [-+-]Confirm
	The display will show	3 functions at a time.	
	> Floor operation tim	ne (max)	
	8:00	Maximum time for floor operation (in hours and minutes)	Operation setup         10:34am, Mon           Tank: Floor ope. time (max)           Range: (0:30~10:00)           Steps: ±0:30
	> Tank heat up time (	(max)	->Select [+-] Commun
			Operation setup 10:34am, Mon
	1:00	Maximum time for heating the tank (in hours and minutes)	Tank: Heat up time (max)       Range: (0:05~4:00)       Steps: ±0:05
	> Tank as heat to an		\$Select [₊-]Confirm
	-8 °C	Set temperature to perform reboil of tank water.	Operation setup     10:34am, Mon       Tank: Re-heat temp.       Range: (-12°C~-2°C)       Steps: ±1°C
			\$Select [₊-]Confirm

Menus For installer			
Menu	Default Setting	Setting Options / D	visplay
	> Sterilization		
	Monday	Sterilization may be set for 1 or more days of the week. Sun / Mon / Tue / Wed / Thu / Fri / Sat	Operation setup     10:34am, Mon       Sterilization: Day       Sun     Mon       Tue     Wed       Thu     Fri       Sat       -     -       →     -       →     -       →     -       →     -       ↓     Day       ↓     []
	> Sterilization: Time		
	12:00	Time of the selected day(s) of the week to sterilize the tank 0:00 ~ 23:59	Operation setup 10:34am,Mon Sterilization: Time 10:34am,Mon Sterilization: Time 10:34am,Mon Sterilization: Time
	> Sterilization: Boilin	g temp.	
	65 °C	Set boiling temperatures for sterilize the tank.	Operation setup         10:34am,Mon           Sterilization: Boiling temp.           Range: (55°C~65°C)           Steps: ±1°C
			-Select [+-]Confirm
	> Sterilization: Ope. t	ime (max)	
	0:10	Set sterilizing time (in hours and minutes)	Operation setup 10:34am, Mon Sterilization: Ope. time (max) Range: (0:05~1:00) Steps: ±0:05
			\$Select [₊-]Confirm

7	Installer setup > Service setu	ıp						
7.1	> Pump maximum speed							
	To set the maximum speed of the pump.	Setting the flow rate, max. duty and operation ON/OFF of the pump.	Service setup 10:34am, Mon Flow rate Max. Duty Operation					
		Flow rate: XX:X L/min Max. Duty: 0x40 ~ 0xFE, Pump: ON/OFF/Air Purge	0.0 L/min 0xCE					
7.2	> Pump down							
	To set the pump down operation.	Pump down operation ON	P Pump down operation in progress! [_]OFF					

Menu	Default Setting	etting Setting Options / Display					
7 3 > Dry concrete							
To dry the concrete (floor, walls, etc.) during construction.	Edit to set the temper	rature of dry concrete.	Service setup Dry concrete ON	10:34am,Mon			
Do not use this menu for any other purposes and in period	ON	/ Edit	Edit				
other than during			-Select [+-]	Confirm			
construction	> Edit						
	Stages: 1 Temperature: 25 °C	Heating temperature for drying the concrete. Select the desired stages: 1 ~ 10.	Service setup Dry concrete: 1/10 Range: (25°C~55°C) Steps: ±1°C	10:34am, Mon 25 °C			
		range: 1 ~ 99	^Select [₊-]	Confirm			
	> ON						
	Confirm the setting	temperatures of dry	Service setup	10:34am,Mon			
	concrete for	each stage.	Dry concrete: Status	. 4 /40			
			Water set temp.	: 25°C			
			Actual water temp.	:25°C			
Complex combact			[ <b>(</b> )] <b>O</b> FF				
7.4 > Service contact	1		Comular antim	40-24			
To set up to 2 contact names	Service engineer's name and contact number.		Service setup	10:34am, Mon			
and numbers for the Oser.			Contac	t 1			
	Contact 1	/ Contact 2	Contac	t 2			
	Conduct 1	, contact 2	_Select [+-]	Confirm			
	> Contact 1 / Contact 2						
	Contact nam	ne or number	Service contact	10:34am, Mon			
	Contact han		Contact 1				
	Name / n	hone icon	Name : Bryan Ad	lams 5678			
	Name / p		Calast []				
	Input name	Input name and number ABC/abc 0-9/Othe ABCDEFGHIJKLMNOPQR STUVWXYZ abcdefghi jklmnopqrstuvwxyz ↓→Select [+-]Enter		D-9/Other INOPQR Space efghi BS wxyz Conf Enter			
	Contact name: alphabet a ~ z. Contact number: 1 ~ 9			( ) - <u>BS</u> <u>Conf</u>			

English

Menus

## **Cleaning instructions**

To ensure optimal performance of the system, cleaning has to be carried out at regular intervals. Consult an authorised dealer.

- Disconnect the power supply before cleaning.
- Do not use benzine, thinner or scouring powder.
- Use only soap (  $\simeq$  pH7) or neutral household detergent.
- Do not use water hotter than 40 °C.

#### Indoor unit

• Do not splash water directly.



#### Water filter

 Clean the water filter at least once a year. Failure to do so may cause the filter to clog up, which may lead to system breakdown. Consult an authorised dealer.



Water Filter Set

#### Outdoor unit

- Do not obstruct the air inlet and outlet vents. Failure to do so may result in low performance or system breakdown. Remove any obstruction to assure the ventilation.
- When it snows, clean and remove snow around the outdoor unit to prevent the air inlet and outlet vents from being covered with snow.

### For extended non-use

- The water inside the Sanitary Water Tank should be drained.
- Disconnect the power supply.

### Non serviceable criteria

Disconnect the power supply then please consult an authorised dealer under the following conditions:

- · Abnormal noise during operation.
- Water/foreign particles have entered the Remote Controller.
- · Water leaks from the indoor unit.
- Circuit breaker switches off frequently.
- Power cord becomes excessively warm.

### MAINTENANCE

#### User

- In order to ensure optimal performance of the units, user may inspect and clear any obstruction on the air inlet and outlet vents of the outdoor unit.
- . Users should not try to service or replace parts of the unit.
- Contact authorised dealer for scheduled inspection.

Dealer

- In order to ensure safety and optimal performance of the units, seasonal inspections on the units, functional check of RCCB/ELCB, field wiring and piping have to be carried out at regular intervals by authorised dealer.
- Specific to the Sanitary Water Tank, it is important to service the Water Filter Set periodically. Recommend to carry out
  periodic inspection and replacement of the anode bar (Refer to Panasonic Service Part List for anode bar code number).
  The costs of inspection and replacement of the anode bar shall be borne by the consumer.

The following symptoms do not mai	
Symptom	Cause
Water flowing sound during operation.	Refrigerant flow inside the unit.
Operation is delayed a few minutes after restarting.	The delay is a protection for the compressor.
Outdoor unit emits water/steam.	Condensation or evaporation occurring in the pipes.
Steam comes out of the outdoor unit in the heating mode.	• It is caused by defrost operation in the heat exchanger.
Outdoor unit does not operate.	<ul> <li>It is caused by the protection control of the system when outdoor temperature is out of the operating range.</li> </ul>
System operation switches off.	<ul> <li>It is caused by the protection control of the system. When the water inlet temperature is lower than 10 °C, the compressor stops and the backup heater power turns on.</li> </ul>
System is hard to heat up.	• When the panel and the floor are heated simultaneously, warm water temperature may decrease, which may reduce the heating ability of the system.
	<ul> <li>When the outdoor air temperature is low, the system may need longer time to heat up.</li> </ul>
	<ul> <li>Discharge outlet or intake inlet in the outdoor unit is blocked by some obstacle, such as a pile of snow.</li> </ul>
	When the preset water outlet temperature is low, the system may need longer time to heat up.
System does not heat up instantly.	• System will take some time to heat up the water if it starts to operate at cold water temperature.
Backup heater is automatically turned ON when it is disabled.	• It is caused by the protection control of the indoor unit heat exchanger.
Operation starts automatically when the timer is not set.	Sterilization timer has been set.
Loud refrigerant noise continues for	It is caused by protection control during deice operation at outdoor ambient

The following symptoms do not indicate malfunction

Check the following before calling for servicing.

several minutes.

\*1 COOL mode is unavailable

Symptom	Check	
Operation in HEAT/*1 COOL mode is	Set the temperature correctly.	
not working efficiently.	<ul> <li>Close the panel heater/cooler valve.</li> </ul>	
	<ul> <li>Clear any obstruction in the air inlet and air outlet vents of the outdoor unit.</li> </ul>	
Noisy during operation.	<ul> <li>Outdoor unit or indoor unit has been installed at an incline.</li> </ul>	
	Close the cover properly.	
System does not work.	Circuit breaker has tripped/activated.	
Operation LED is not lit or nothing is	<ul> <li>Power supply is working correctly, or a power failure has occurred.</li> </ul>	
displayed on the Remote Controller.		

System has locked to operate in HEAT mode only.

temperature lower than -10 °C.

\*1 The system is locked to operate without COOL mode. It can be unlocked only by authorised installers or our authorised service partners. \*2 Only displayed when COOL mode is unlocked (This means when COOL mode is available).

## Troubleshooting

				Be	
Panasonic				dis	
	H76				
Remote o	ontrol-Indooi	·		cor	
communi	cation error			an	
Clos	se 🕨 R	eset		All	
5		:=	Ц	Error nu	
۲	4				
	▼	Q		— Blinking	

Below is a list of error codes that may appear on the display when there is some trouble with the system setting or operation.

When the display shows an error code as indicated below, contact the number registered in the Remote Controller or a nearest authorised installer.

All switches are disabled except  $\blacktriangleleft \triangleright$  and  $\boxdot$ .

or number

Error No.	Error explanation
H12	Capacity mismatch
H15	Compressor sensor error
H20	Pump error
H23	Refrigerant sensor error
H27	Service valve error
H28	Solar sensor error
H31	Pool sensor error
H36	Buffer tank sensor error
H38	Brand mismatch error
H42	Low pressure protection
H43	Zone 1 sensor error
H44	Zone 2 sensor error
H62	Water flow error
H63	Low pressure sensor error
H64	High pressure sensor error
H65	Deice water circulation error
H67	External thermistor 1 error
H68	External thermistor 2 error
H70	Back-up heater OLP error
H72	Tank sensor error
H74	PCB communication error
H75	Low water temp protection
H76	RC-Indoor communication error
H90	Indoor-Outdoor communication error
H91	Tank heater OLP error
H95	Voltage connection error
H98	High pressure protection
H99	Indoor freeze prevention

Error No.	Error explanation
F12	Pressure switch activated
F14	Poor compressor rotation
F15	Fan motor lock error
F16	Current protection
F20	Compressor overload protection
F22	Transistor module overload protection
F23	DC peak
F24	Refrigerant cycle error
F25	*1 Cool / heat cycle error
F27	Pressure switch error
F29	Low discharge super heat
F30	Water outlet sensor 2 error
F32	Internal thermostat error
F36	Outdoor ambient sensor error
F37	Water inlet sensor error
F40	Outdoor discharge sensor error
F41	Power factor correction error
F42	Outdoor heat exchanger sensor error
F43	Outdoor defrost sensor error
F45	Water outlet sensor error
F46	Current transformer disconnection
F48	Evaporator outlet sensor error
F49	Bypass outlet sensor error
F95	*1 Cooling high pressure error

\* Some error code may not be applicable to your model. Consult authorised dealer for clarification.

\*1 The system is locked to operate without COOL mode. It can be unlocked only by authorised installers or our authorised service partners. \*2 Only displayed when COOL mode is unlocked (This means when COOL mode is available).



Troubleshooting / Information

This symbol on the products, packaging, and/or accompanying documents means that used electrical and electronic products must not be mixed with general household waste.

For proper treatment, recovery and recycling of old products, please take them to applicable collection points in accordance with your national legislation.

By disposing of these products correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

For more information about collection and recycling of old products, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with national legislation.

X

For business users in the European Union

Information for Users on Collection and Disposal of Old Equipment

If you wish to discard electrical and electronic equipment, please contact your dealer or supplier for further information.

[Information on Disposal in other Countries outside the European Union]

These symbols are only valid in the European Union. If you wish to discard these items, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

27

### Indholdsfortegnelse

Sikkerhedsanvisninger	30-32
Fjernbetjeningens knapper og skærm	33-35
Initialisering	35
Hurtig menu	
Menuer	

#### Til brugeren

1	Funl	tioner
	1.1	Ugeprogram
	1.2	Ferieprogram
	1.3	Lydsvag driftprogr.
	1.4	Varmeprogram
	1.5	Tankprogram
	1.6	Legionella
	1.7	VV-tilstand
2	Syst	em oversigt38
	2.1	Energimåler
	2.2	Vandtemperaturer
	2.3	Fejlhistorik
	2.4	Kompressor
	2.5	Backup varmelegeme
3	Pers	onlige indstil38-39
	3.1	Tastelyd
	3.2	LCD-kontrast
	3.3	Baggrundslys
	3.4	Baggrundslys intens.
	3.5	Tidsformat
	3.6	Dato & tid
	3.7	Sprog
	3.8	Lås adgangskode op
4	Info	på servicefirma
	4.1	Kontakt 1 / Kontakt 2

#### For installatøren

5	Installatørindstil.	>	Systemindstillinger	40-44
---	---------------------	---	---------------------	-------

- 5.1 Ekstra printkort tilslutning
- 5.2 Zone og føler
- 5.3 Kapac. varmelegeme
- 5.4 Frostbeskyttelse
- 5.5 Buffertilslutning
- 5.6 Drypbakkevarmeleg.
- 5.7 Alternativ udendørsføler
- 5.8 Bivalent tilslutning
- 5.9 Ekstern SW
- 5.10 Solartilslutning
- 5.11 Ekstern fejlsignal
- 5.12 Behovsstyring
- 5.13 SG ready
- 5.14 Ekstern kompressor SW
- 5.15 Varmebærer
- 5.16 Varme/køl-kontakt
- 5.17 Start el backup
- 6 Installatørindstil. > Driftsindstillinger ......44-48
  - 6.1 Varme
  - 6.2 Køl
  - 6.3 Auto
  - 6.4 Tank
- - 7.1 Pumpe max. hastighed
  - 7.2 Pump down
  - 7.3 Betontørring
  - 7.4 Info på servicefirma

Rengøringsvejledning	50
Fejlfinding	51-52
Oplysninger	53

# Inden brug, skal du sørge for at systemet er blevet installeret korrekt af en autoriseret forhander i henhold til de givne instruktioner.

- Panasonic luft-til-vand-varmepumpe er et opdelt system bestående af to enheder: indendørs- og udendørsenhed. Indendørsenheden består af hydromodulet og en 200L brugsvandtank.
- Disse betjeningsvejledninger beskriver, hvordan systemet betjenes ved hjælp af indendørs- og udendørsenheden.
- For betjening af andre produkter såsom radiator, ékstern termo-controller, og enheder under gulvet, se betjeningsvejledningerne for hvert produkt.
- Systemet kunne være låst, så det kun kan anvendes i HEAT-tilstand og er deaktiveret i COOL-tilstand.
- Nogle funktioner, der er beskrevet i denne vejledning, er muligvis ikke relevante for dit system.
- Man skal anvende vand, der er i overensstemmelse med kravene i den europæiske vandkvalitetsstandard 98/83 EC. Levetiden for tanken vil blive kortere, hvis der bruges grundvand (inclusive kildevand og brøndvand).
- Tanken må ikke anvendes til vandhanevand indeholdende urenheder som sält, syre og anden forurening, der kan korrodere tanken og dens komponenter.
- Kontakt den nærmeste autoriserede forhandler angående yderligere oplysninger.
- \*1 Systemet er låst til at fungere uden KØL-tilstand. Det kan låses op af autoriserede installatører eller vores autoriserede servicepartnere.
- \*2 Vises kun, når KØL-tilstand er låst op (Dette betyder når KØLE-tilstand er tilgængelig)

#### Systemoversigt



(Kun til brug af autoriseret forhandler/specialist)

Illustrationerne i denne brugervejledning er udelukkende til orienteringsformål og kan afvige fra det aktuelle anlæg. Der tages forbehold for ændringer uden varsel med henblik på forbedringer.

#### Driftsbetingelser

	WH-UD serie		WH-UX serie, WH-UQ serie				
	OPVARMNING (TANK)	OPVARMNING (KREDSLØB)	OPVARMNING (TANK)	OPVARMNING (KREDSLØB)	(KREDSLØB)		
Vandudløbstemperatur (°C) (Min. / Maks.)	- / 65*	20 / 55	- / 65*	20 / 55 (Under omgivelser -15 °C) *3 20 / 60 (Over omgivelser -10 °C) *3	5 / 20		
Udendørstemperatur (°C) (Min. / Maks.)	-20	-20 / 35		-28 / 35			

Når udendørstemperaturen er uden for intervallet i skemaet, falder varmekapaciteten betydeligt, og udendørsenheden stopper eventuelt som beskyttelse.

Enheden genstarter automatisk, efter at udendørstemperaturen vender tilbage til det angivne interval.

\* Over 55 °C, kun mulig med i samdrift med nødopvarmningsenhed.

\*3 Ved en omgivelsestemperatur på mellem 10 °C og -15 °Č, vil vandets udgangstemperatur gradvist falde fra 60 °C til 55 °C.

## Sikkerhedsanvisninger

For at forhindre personskade, skade mod andre eller beskadigelse af ejendom skal følgende overholdes: Forkert brug grundet manglende overholdelse af brugsanvisningen kan resultere i person- eller tingskade, og farligheden heraf er klassificeret nedenstående:

ADVARSEL	Dette symbol advarer om fare for dødsfald eller alvorlig tilskadekomst.
	Dette symbol advarer om fare for person eller tingskade.

Anvisninger, der skal følges, klassificeres med følgende symboler:



Dette symbol angiver en handling, der er FORBUDT.

Disse symboler angiver, at handlingen er OBLIGATORISK.

Varmepumpen har en fyldning større end 1 kg kølemiddel, og skal derfor efterses mindst en gang om året. Eftersynet skal foretages af en person, som opfylder kvalifikationskravene til at udføre kontrolopgaver på den pågældende anlægstype.



Brug ikke varmt vand lavet af beholderen til drikkevand eller madlavning. Det kan medføre sygdom for brugeren.

## 

### Indendørs enhed og udendørsenhed

Dette apparat kan anvendes af børn i alderen fra 8 år og opefter, og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de har fået anvisninger eller vejledning om brugen af apparatet på en sikker måde og forstår farerne involveret. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden overvågning.

Kontakt venligst en autoriseret forhandler eller specialist for at rengøre de indvendige dele, reparere, installere, fjerne og geninstallere enheden. Forkert installation og håndtering kan forårsage lækage, elektrisk stød eller brand.

Få en autoriseret forhandler eller specialist til at godkende brugen af enhver særlig type kølemiddel. Brug af en anden type kølemiddel end den angivne type kan forårsage skade på produktet, sprængning og personskade osv. S Installer ikke enheden i en potentiel eksplosiv eller brandbar atmosfære. I modsat fald kan det resultere i en brandulykke.

> Stik ikke fingrene eller andre genstande ind i indendørseller udendørsenheden, da roterende dele kan forårsage personskade.



Berør ikke den udvendige enhed, når det lyner, da det kan forårsage elektrisk stød.

Undgå at sidde eller træde på enheden, da du kan falde ned.



Installer ikke indendørsenheden udendørs. Den er kun beregnet til at installere indendørs.

### Strømforsyning

Brug ikke en ændret ledning, samlet ledning,



samlet ledning, forlængerledning eller ikkespecificeret ledning for at forhindre overophedning og brand.

Sådan undgås overopvarmning, brand eller elektrisk stød:

- Brug ikke den samme stikkontakt til andet udstyr.
- Betjen ikke enheden med våde hænder.
- •Bøj eller vrid ikke netledningen.



Hvis netledningen er beskadiget, skal den udskiftes af fabrikanten eller dennes serviceværksted eller fagpersoner med tilsvarende kvalifikationer for at undgå risikoen for skader.

Anlægget er udstyret med (RCCB/ ELCB) fejlstrømsafbryder med integreret Overstrømsbeskyttelse/ Fejlstrømsrelæ. Bed en autoriseret forhandler om at tjekke Fejlstrømsafbryderens/-relæets funktionalitet jævnligt, specielt efter installation, inspektion og vedligeholdelse. Fejl ved fejlstrømsafbryderen/-relæet kan medføre elektrisk stød og/eller brand.

Det anbefales kraftigt at den installeres med en reststrømanordning (RCD) på anlægget for at hindre elektrisk stød og/eller brand.

Før der tages adgang til terminalerne, skal alle strømkredsløb frakobles.

Stop anvendelsen af produktet, hvis der opstår noget unormalt/en fejl og afbryd strømforsyningen. (Risiko for røg/brand/elektrisk stød)

Eksempler på noget unormalt/en fejl

- Fejlstrømsafbryderen/-relæet slår ofte fra.
- Der observeres brandlugt.
- Der observeres unormal støj eller vibration fra enheden.
- Varmt vand lækker fra indendørsenheden.

Kontakt omgående din lokale forhandler for vedligeholdelse/ reparation.

Brug handsker under inspektion og vedligeholdelse.

## Sikkerhedsanvisninger



Udstyret skal jordforbindes for at forhindre elektrisk stød eller brand.



Undgå elektrisk stød ved at afbryde strømforsyningen

- Før rengøring eller servicering.
- Ved længere perioder uden anvendelse.

Dette apparat er til flere anvendelser. For at undgå elektrisk stød, forbrænding og/eller dødelig skade, sørg for at frakoble alle strømforsyninger før der tages adgang til enhver terminal i indendørsenheden.

# 

### Indendørs enhed og udendørsenhed



Vask ikke indendørsenheden med vand, rensebenzin, fortynder eller skurepulver for at undgå skade eller nedbrydning af enheden.

Installer ikke enheden tæt på nogen form for brændstof eller på et badeværelse. I modsat fald, kan det medføre elektrisk stød og/eller brand.

Du må ikke røre ved vandudløbsrøret på indendørsenheden, mens den er i brug.

Anbring ikke noget materiale på enheden eller under den.

Berør ikke den skarpe aluminiumsfinne, da skarpe dele kan forårsage personskade.





Anvend ikke anlægget under sterilisering for at undgå skoldning med varmt vand, eller overophedning af bruser.



Forebyg vandlækage ved at sikre, at aftapningsrøret er tilsluttet korrekt.

Efter lang tids brug, skal du sørge for at apparatets ophæng ikke er nedslidt. Det nedslidte ophæng kan få enheden til at falde ned.

Bed en autoriseret forhandler om at fastlægge niveauet for indstillinger for steriliseringsfunktion ifølge lokale love og forordninger.

### Fjernbetjening

 $\bigcirc$ 

Fjernbetjeningen må ikke blive våd. I modsat fald kan det medføre elektrisk stød og/eller brand.

Du må ikke trykke på fjernbetjeningens knapper med hårde og skarpe genstande. I modsat fald kan det forårsage skade på enheden.

Fjernbetjeningen må ikke vaskes med vand, rensebenzin, fortynder eller skurepulver.

Du må ikke selv inspicere eller vedligeholde fjernbetjeningen. Kontakte en autoriseret forhandler for at undgå personskade forårsaget af forkert betjening.

## Fjernbetjeningens knapper og skærm



Dansk

## Fjernbetjeningens knapper og skærm



\*1 Systemet er låst til at fungere uden KØL-tilstand. Det kan låses op af autoriserede installatører eller vores autoriserede servicepartnere. 34 \*2 Vises kun, når KØL-tilstanden er låst op (Dette betyder når KØLE-tilstand er tilgængelig).

3	Temperatur for hver zone				
4	Tid og dag				
(5)	Vandtankens temperatur				
6	Udendørstemperatur				
$\overline{\bigcirc}$	Sensortype/Indstil temperaturtypens	ikoner			
	Vandtemperatur →Kompenseringskurve Rumtermostat →Ekstern	Vandte →Dire Rumte →Inte	emperatur ekte rmostat rn	kun pool	

## Initialisering

Inden du begynder at installere de forskellige menuindstillinger, bedes du igangsætte fjernbetjeningen ved at vælge betjeningssproget, og installere den korrekte dato og tid.

Det anbefales at montøren udfører følgende initialisering af fjernbetjeningen.

#### Vælg sproget

Tryk på \_\_\_\_\_ og vent mens skærmen bliver initialiseret.

- Rul med ♥ og ▲ for at vælge sproget.
- 2 Tryk på for at bekræfte valget.

#### Indstilling af uret

- Vælg med ▼ eller ▲ hvordan du får vist tiden, enten 24t eller am/pm format (for eksempel 15:00 eller 3:00).
- 2 Tryk på for at bekræfte valget.
- (3) Brug ▼ og ▲ for at vælge år, måned, dag, time og minutter. (Tryk på → for at bekræfte valget hver gang.)
- (4) Når tiden er indstillet, vil tid og dag blive vist på skærmen, selvom fjernbetjeningen er slukket.

Initialisering	12:00am,Mar	- I CD blinkor
Initialiser	er	LOD DINKE
Sprog	12:00am,Man	
DEUTSCH		
ITALIANO		
ESPAÑOL		
DANISH		
‡Vælg [₄J]	Bekr.	
Tidsformat	12:00am,Man	
241	:	
am/p	m	
^Vælg [₊-]	Bekr.	
Dato & tid	12:00am,Man	
År/Måned/Dag	Time : Min	
2015/01/07	10:00 am	
\$ Vælg	[₄J]Bekr.	
	10:00am,Ons	
[①]Start		

## Hurtig menu

Når de indledende indstillinger er gennemført, kan du vælge en hurtigmenu fra følgende indstillinger, og redigere indstillingen.



### Menuer Til brugeren

Vælg menuer og fastsæt indstillingerne i henhold til det system, der er tilgængeligt i husstanden. Alle de indledende indstillinger skal foretages af en autoriseret forhandler eller en specialist. Det anbefales, at alle ændringer af de oprindelige indstillinger også udføres af en autoriseret forhandler eller en specialist.

- Efter den første installation, kan du manuelt justere indstillingerne.
- Den første indstilling forbliver aktiv, indtil brugeren ændrer den.
- Fjernbetjeningen kan bruges til flere installationer.
- Sørg for at funktionsindikatoren er slukket inden den indstilles.
- Systemet fungerer muligvis ikke korrekt, hvis det indstilles forkert. Du bedes kontakte en autoriseret forhandler.

Sådan vises <Hovedmenu>: 📃 Sådan vælges menu: ▲ ▼ ◀ ▶

Sådan bekræftes det valgte indhold:

Hovedmenu 10:34am, Man			
Funktioner			
System over	rsigt		
Personlige i	ndstil.		
Info på serv	icefirma		
<b>⊸</b> Vælg	[₊J]Bekı	r	
♪		:≡	
•	<b>ل</b> ه		
HHH		Ċ	

### Standardindstilling Indstillingsmuligheder / Skærm

1 Funktioner		
1.1 > Ugeprogram		
Når den ugentlige timer er indstillet, kan bruger redigere fra hurtigmenuen. Sådan indstilles op til 6 mønstre	Program setup Vælg ugedag og indstil de nødvendige mønstre (Tidspunkt / Drift TIL/FRA / Tilstand)	Ugeprogram 10:34am,Man Søn Man Tirs Ons Tors Fre Lør 1. 8:00am TIL 🛱 40°C
af driften på en ugentlig basis. • Deaktiveret, hvis der trykkes på Varme-Køle SW eller hvis tvunget varmer er tændt.	Kopier program Vælg ugedagen	2. 12:00pm TIL 兼評 24/28℃ 40℃ 3. 1:00pm TIL 兼 12/10℃

Menu

### Menuer Til brugeren

Me	enu	Standardindstilling	Indstillingsmuligh	eder / Skærm	
1.2	> Ferieprogram				
	For at spare energi kan en ferieperiode indstilles til	FRA		TIL FRA	
	eller reducere temperaturen i perioden.	Feriens start Dato og Slukket er sæn	t og slutning. tidspunkt iket temperatur	Ferie: Slut År/Måned/Dag	10:34am,Man Time:Min
	<ul> <li>Den ugentlige timers indstilling kannen indstilling, men den vil blive genomen.</li> </ul>	an midlertidigt deaktivere prettet, når ferietimeren	es under ferietimerens er gennemført.	÷ Vælg	[+]Bekr.
1.3	> Lydsvag driftprogr.			T	
	For stille drift under den forudindstillede periode. Der kan indstilles 6 mønstre	Tid til at st Dato og	arte stille : tidspunkt	Lydsvag Progr. T 1 8:00	10:34am,Man id Niv. Dam 0
	Niveau 0 betyder tilstanden er slukket.	Stilhedsniveau: 0 ~ 3		2 5:00 3 11:00 Vælg [+-]	Opm 1 Opm 3 Ændre
1.4	> Varmeprogram				
	For at indstille rummets varmelegeme på tændt eller slukket.	FRA		TIL FRA	
1.5	> Tankprogram				
	For at indstille tankens varmelegeme på tændt eller slukket.	FRA		TIL FRA	
1.6	> Legionella				
	For at indstille den automatiske sterilisering på tændt eller slukket.	TIL		FRA	
	<ul> <li>Brug ikke systemet under sterilis</li> <li>Bed en autoriseret forhandler om overensstemmelse med de lokale</li> </ul>	ering for at undgå skoldr I at fastslå niveauet af st e love og bestemmelser.	ing med varmt vand, elle eriliseringsfunktion af on	er overophedning af l nrådeindstillingerne i	bruseren.
1.7	> VV-tilstand (Varmt Husholdn	ingsvand)			
	For at sætte den lokale varmvandsfunktion til Standard eller Smart. • Standardfunktionen har en kortere opvarmningstid for varmvandsstanken. Imidlertid vil Smart-funktionen bruge længere opvarmningstid lokal varmvands-tid med lavere energiforbrug.	Standard		Standa Smar	rd t

Dansk

### Menuer Til brugeren

#### Standardindstilling | Indstillingsmuligheder / Skærm Menu System oversigt 2 > Energimåler 2.1 Aktuel Nuværende eller historisk Vælg og hent diagram af energiforbruget, generation eller COP. Historisk forbrug Total forbrug (1år) Vælg og hent kWh COP= Ydeevnens koefficient For et historisk diagram, er den valgte periode fra 1. dag / 1. uge / 1 år. 1 år 1 2 3 4 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 1 | 12 Nm Jan. 2015: 0.0 kWh Cirka • Energiforbrug (kWh) af opvarmning, \*1 afkøling, tank og det samlede der kan ↔Måned ‡Tilstand hentes Det samlede strømforbrug er en cirkaværdi der hviler på 230 V vekselstrøm og det kan variere fra værdien målt med præcist udstyr. 2.2 > Vandtemperaturer 10:34am, Man Aktual vandtemperatur for 8 enhede: Vandtemperaturer Vises samtlige Returløb / Fremløb / Zone 1 / Zone 2 / Tank / 1. Returløb 0°C : vandtemperaturer i hvert Buffer / Solar / Pool 2. Fremløb 0°C område. 0°C 3. Zone 1 : 4. Zone 2 0°C Vælg og hent \_Side 2.3 > Fejlhistorik Fejlhistorik 10:34am.Man Se feilfinding for feilkoder. 1. -- Den seneste feilkode vises på 2. -toppen. Vælg og hent 3. --4. --[+]Slet historik 2.4 → Kompressor Kompressor 10:34am, Man Viser kompressorens ydeevne. 1. Aktuel frekvens 0 Hz 2. Start/stop tæller : 0 Vælg og hent 3. total drifttid 0 t [⇒] Tilbage 2.5 > Backup varmelegeme Backup varmelegeme 10:34am, Man De samlede timers tændt-tid total drifttid for backup-varmer / tankens 30 Ot varmer. Vælg og hent 86 : Ot [⇒] Tilbage 3 Personlige indstil. 3.1 > Tastelyd Tænder/slukker driftslyden. TIL TII FRA 3.2 > LCD-kontrast LCD-kontrast 10:34am, Man Indstiller skærmens kontrast. Lav Høi 3 ↔Vælg [+]Bekr.

Ме	nu	Standardindstilling	Indstillingsmulighe	eder / Skærm	
33	> Baggrundslys				
5.5	Indstiller varighed for skærmens baggrundslys.	1 min		Baggrundslys FRA 15 sek 1 min Vælg [+-]E	10:34am,Man 5 min 10 min Bekr.
3.4	> Baggrundslys intens.				
	Indstiller lysstyrke for skærmens baggrundslys	4		Mørk	Lys Lys Bekr.
3.5	> Tidsformat		I		
	Indstiller urets displaytype.	24t		Tidsformat 24t	10:34am,Man
		210		am/pr	n Bekr
3.6	> Dato & tid			10.1g [].	
5.0	Indstiller den aktuelle dato og tidspunkt.	År / Måned / D	ag / Time / Min	Dato & tid År/Måned/Dag 2015/ 01 / 07	10:34am,Man Time:Min 10:00 am
				\$• Vælg	[₊J]Bekr.
3.7	> Sprog				40.04
	Indstiller displaysproget for den øverste skærm. • For græsk, se den engelske version.	ENGLISH / FRANC ITALIANO / ESP/ SWEDISH / N POLISH / CZECH TÜRKÇE / SU( SLOVENŠČIN	ÇAIS / DEUTSCH / AÑOL / DANISH / IORWEGIAN / / NEDERLANDS / DMI / MAGYAR / IA / HRVATSKI	Sprog DEUTSCH ITALIANO ESPAÑOL DANISH ≎Vælg []E	10:34am,Man Bekr.
3.8	> Lås adgangskode op		-		
	4-cifret adgangskode til alle indstillingerne.	0000		Lås adgangskode op	10:34am,Man
				\$Vælg [₊-]E	Bekr.
Δ	Info nå servicefirma				
4.1	> Kontakt 1 / Kontakt 2				
	Forudindstillet kontaktnummer til installatør.	Vælg o	og hent	Service setup Kontakt 1 Navn : Bryan Ad C : 08812349 Vælg	10:34am,Man Iams 5678

Dansk

Menu	Standardindstilling	Indstillingsmulighe	eder / Skærm		
5 Installatørindstil. > Systemin	dstillinger				
5.1 > Ekstra printkort tilslutning					
Sådan tilsluttes det eksterne PCB der skal serviceres.	NEJ		N	JA ▲ IEJ	
<ul> <li>Hvis det eksterne PCB er tilsluttet (ekstraudstyr), har systemet følgende ekstra funktioner: <ol> <li>Buffertankens forbindelse og kontrol over dens funktion og temperatur.</li> <li>Kontrol over 2 zoner (herunder swimmingpoolen og funktionen til varmt vand i den).</li> <li>Solfunktion (varmepaneler der er forbundet til enten DHW (Varmt husholdningsvand) Tanken eller buffertanken.</li> <li>Ekstern kompressorkontakt.</li> <li>Ekstern føjlsignal.</li> <li>SG er klar til kontrol.</li> <li>Behovsstyring.</li> <li>Varme/køl-kontakt</li> </ol> </li> </ul>					
5.2 > Zone og føler	1		1		
Sådan vælger du sensorerne og vælger enten 1-zone eller 2-zone system.	Zone <ul> <li>Når du har valgt 1- ell skal du fortsætte til va swimmingpool.</li> <li>Hvis swimmingpoolen</li> </ul>	er 2-zonesystem, ilg af rum eller er valgt, skal	Zone og føler Zone 1 zon 2 zon	10:34am,Man e system e system	
	mellem 2 °C ~ 10 °C.	for $\triangle I$ temperatur	<b>↓</b> Vælg	[₊J]Bekr.	
	Føler		Zone og føler	10:34am,Man	
	* For rumtermostat, er der et yderligere valg af eksterne eller interne.		Føler Vandto Rumt Rumt	emperatur ermostat nermistor	
			<b>↓</b> Vælg	[₊J]Bekr.	
5.3 > Kapac. varmelegeme	Γ	Γ			
Det er ikke nødvendigt at reducere varmeeffekten.* 3 kW / 6 kW / 9 kW	3 kW / 6 kW / 9 kW		Kapac. varmeleg	eme 10:34am,Man 3 kW 5 kW	
* Muligheder for kW varierer,			*Vælg	[₊]Bekr.	
		<u> </u>			
Sådan aktiveres eller deaktiveres forebyggelse af at vandet fryser, når systemet er slukket	JA		N	JA TEJ	
5.5 > Buffertilslutning					
For at tilslutte tanken til systemet, og hvis der vælges	NEJ			JA ▲ IEJ	
JA, at Indstille △I temperatur. På den valafrie PCB.	> JA				
<ul> <li>Fa den vargne FCB- forbindelse skal der vælges JA for at aktivere funktionen.</li> <li>Hvis den valgfri PCB- forbindelse ikke er valgt, vil funktionen ikke blive vist på skærmen</li> </ul>	5 °C	Indstil ∆T for buffertank	Buffer ∆T for Buffer Omr.: (0°C~10°C Trin: ±1°C \$Vælg	10:34am,Man ;) []Bekr.	

Menuer

Dansk

5.6	5.6 > Drypbakkevarmeleg.				
	Sådan vælger du, om en valgfri	NEJ		AL	
	bundskåls varmelegeme er	N 10		NEJ	
	* Type A - Bundpladens	>JA			
,	<ul> <li>varmelegeme bliver kun aktiveret under afisningsfunktionen.</li> <li>* Type B - Bundpladens varmelegeme bliver aktiveret når den omgivende temperatur er 5 °C eller lavere.</li> </ul>	A	Base-pan varmetype*.	Drypbakke VL. type	10:34am,Man
5.7	> Alternativ udendørsføler	I	I		
	Sådan vælges en alternativ udendørs sensor.	NEJ		JA ▲ NEJ	
5.8	> Bivalent tilslutning	-			
	For at vælge bivalent forbindelse, der giver mulighed	NEJ		JA NEJ	
i	for yderligere varmekilde såsom	> JA			
	en kedel, til at opvarme buffer-			Bivalent tilslutning	10:34am,Man
	varmepumpens kapacitet er utilstrækkelig ved lav udendørs temperatur. Den bivalente funktion kan sættes on i	-5 °C	Indstil udendørstemperaturen for tænde den Bivalente forbindelse.	Aktiv ved: Udetemp. Omr.: (-15°C~35°C) Trin: ±1°C	_5 ℃
	alternativ tilstand (varmenumpe			⊊Vælg [+-]Bi	ekr.
	og kedel kører), eller i parallel	JA > Efter valg af ude	endørstemperaturen		
t	tilstand (både varmepumpe	Driftart	/	Bivalent tilslutning	10:34am,Man
og k i ava (varr tænd	og kedel kører samtidig), eller i avanceret parallel tilstand (varmepumpe kører og kedel tænder for buffer-tank og/eller uermt hansvand aftrænsigt af	Alternativ / Parallel / Avanceret parallel     Vælg avanceret parallel forl bivalent brug af tankene.		Alternati Parallel Avanceret pa Vælg []Ba	iv Arallel ekr.
	kontrolindstillingsvalg).	Driftart > Avanceret p	arallel		
	···· 0···0/	Varme	Valg af tanken	Bivalent tilslutning	10:34am,Man
		<ul> <li>"Varme" betyder buffe tank til varmt brugsvar</li> </ul>	rtank og "Tank" betyder nd.	Avanceret parallel Varmo Tank	e Bekr.

\_

### Standardindstilling Indstillingsmuligheder / Skærm

Menu	Standardindstilling	Indstillingsmulighe	eder / Skærm
	Driftart > Avanceret p	arallel > Varme > JA	
	• Buffertanken aktiveres "JA".	s kun når du har valgt	Bivalent tilslutning 10:34am,Man Avanceret parallel: Varme JA NEJ
	-8 °C	Indstil temperaturgrænse, til at starte bivalent varmekilde.	Bivalent tilslutning 10:34am,Man Varmestart: Set. temp. Omr.: (-10°C-0°C) Trin: ±1°C
	0:30	Forsinkelses-timer til at starte bivalent varmekilde (i timer og minutter).	Bivalent tilslutning 10:34am,Man Varmestart: Forsinkelse Omr.: (0:00~1:30) Trin: ±0:05 Qual []Bekr.
	-2 °C	Indstil temperaturgrænse, til at standse bivalent varmekilde.	Bivalent tilslutning 10:34am,Man Varmestop: Set. temp. Omr.: (-10°C-0°C) Trin: ±1°C
	0:30	Forsinkelses-timer til at standse bivalent varmekilde (i timer og minutter).	Vælg []Bekr. Bivalent tilslutning 10:34am,Man Varmestop: Forsinkelse Omr.: (0:00~1:30) Trin: ±0:05
	Driftart > Avanceret p	arallel > Tank > JA	••••••
	Tanken for varmt brugsvand aktiveres kun når der vælges "JA".		Bivalent tilslutning 10:34am,Man Avanceret parallel: Tank JA NEJ -Vælg []Bekr.
	0:30	Forsinkelses-timer til at starte bivalent varmekilde (i timer og minutter).	Bivalent tilslutning 10:34am,Man Tank: Forsinkelse Omr.: (0:30~1:30) Trin: ±0:05
5.9 > Ekstern SW			
	NEJ		JA A NEJ

Dansk

## 5.10 > S

- På fort for
- Hvi fort funl

5.10 > Solartilslutning				
<ul> <li>På den valgfrie PCB- forbindelse skal der vælges JA</li> </ul>	NEJ		JA A NEJ	
for at aktivere funktionen.	> JA			
Hvis den valgfri PCB-     farbindelse sikle sovelet vil			Solartilslutning	10:34am,Man
forbindelse ikke er valgt, vil funktionen ikke blive vist på	Buffer	Valg af tanken	Buffe	r
Skermen.	Dulici		Tank	
			_Vælg [₊-]B	Bekr.
	> JA > Efter tanken er	r valgt		
			Solartilslutning	10:34am,Man
			∆T Start	
	10 °C	Indstil ∆T Tændt temperatur	Omr.: (6°C~15°C) Trin: ±1°C	10°C
			‡Vælg [₊-]E	Bekr.
	> JA > Efter tanken er valgt > △T Tænd temperatur			
	5 °C	Indstil ∆T Sluk temperatur	Solartilslutning	10:34am,Man
			∆T Stop	
			Omr.: (2°C~9°C)	
			Trin: ±1 C	5 C
			\$Vælg [⊷]B	Bekr.
	> JA > Efter tanken er	valgt > $\triangle$ T Tænd tempe	eratur > △T Sluk tem	peratur
			Solartilslutning	10:34am,Man
		Indetil kalevæskons	Frostbeskyttelse	
	5 °C	temperatur	Omr.: (-20 C~10 C) Trin: ±1°C	5 €
			\$Vælg [₊-]B	Bekr.
	> JA > Efter tanken er > △T Sluk temperatur	r valgt > △T Tænd tempe r > Efter indstilling af kø	eratur Iervæskens tempera	atur
			Solartilslutning	10:34am,Man
			Max. temperatur	
	80 °C	Indstil Høj grænse	Omr.: (70°C~90°C) Trin: ±5°C	80°C
			\$Vælg [⊷]B	Bekr.
5.11 > Ekstern fejlsignal		·		
	NEJ		JA ▲ NEJ	
5.12 > Behovsstyring				
	NEJ		JA ▲ NEJ	

#### Menu

Standardindstilling Indstillingsmuligheder / Skærm

Me	nu	Standardindstilling	ng Indstillingsmuligheder / Skærm		
5.13	> SG ready				
		NEJ		JA A NEJ	
		> JA			
		120 %	Buffertankens og den varme brugsvandtanks kapacitet (1) & (2)	SG ready Kapacitet [1-0]: Tank Omr.: (50%~150%) Trin: ±5%	10:34am,Man
			(n %)	\$Vælg [₊-]E	Bekr.
5.14	> Ekstern kompressor SW				
		NEJ		JA MEJ	
5.15	> Varmebærer		·		
	Sådan vælger du om vandet skal cirkuleres eller glykol i systemet.	Vand		Varmebærer Vand Glyko Vælg [][	10:34am,Man
5.16	> Varme/køl-kontakt				
		NEJ		JA NEJ	
5.17	> Start el backup	•	·		
	For at tænde for luftvarmeventilatoren enten manuelt (standard) eller automatisk.	Manuel		Start el backup Auto Manut Vælg [][	10:34am,Man 21 Bekr.

6	Installatørindstil. > Driftsindstillinger					
	rådan opnås der adgang til e fire vigtigste funktioner eller 4 vigtige tilstande Istande.		Driftsindstillinger 10:34am,Man Varme Køl			
		Varme / *1, *2 Køl / Auto / Tank	Auto Tank ↓Vælg [↓]Bekr.			
6.1	> Varme					
	Sådan indstille de forskellige vand & omgivelsestemperaturer til opvarmning.	Vandtemperatur for varme ON / Udendørstemp. for varme OFF / △T for varme ON / Udetemp. for backup varme TIL	Driftsindstillinger 10:34am,Man Varme Vandtemperatur for varme ON Udendørstemp. for varme OFF ΔT for varme ON ↓Vælg [+-]Bekr.			

\*1 Systemet er låst til at fungere uden KØL-tilstand. Det kan låses op af autoriserede installatører eller vores autoriserede servicepartnere.
\*2 Vises kun, når KØL-tilstanden er låst op (Dette betyder når KØLE-tilstand er tilgængelig).

Menu

### Standardindstilling Indstillingsmuligheder / Skærm

otarraarantustinnig	, indotiningsindinging		
> Vandtemperatur for	varme ON		
Kompenseringskurve	Opvarmning tændt temperaturer i kompensationskurve eller direkte input.	Var. ON: Vandtemp. Kompenseringskurve Direkte	
> Vandtemperatur for	varme ON > Kompense	erinaskurve	
X-akse: -5 °C, 15 °C Y-akse: 55 °C, 35 °C	Indtast de 4 temperaturpunkter (2 på horisontal S-akse, 2 på vertikal Y-akse).	Var. ON: Vandtemp.:Zone1 55°C 0 -15 [-5°C] 15°C 15 √> Vælg []Bekr.	
<ul> <li>Temperaturområde: X-akse: -15 °C ~ 15 °C, Y-akse: Se nedenfor</li> <li>Temperaturområdet for Y-aksens input: <ol> <li>WH-UD model: 20 °C ~ 55 °C</li> <li>WH-UH model og backup-varmelegemet er aktiveret: 25 °C ~ 65 °C</li> <li>WH-UH model og backup-varmelegemet er deaktiveret: 35 °C ~ 65 °C</li> <li>WH-UX/UQ model: 20 °C ~ 60 °C</li> </ol> </li> <li>Hvis der er valgt 2-zonesystem, skal de 4 temperaturpunkter også være indta for zone 2.</li> </ul>			
"Zone1" og "Zone2" v	ises ikke på skærmen, hv	vis det kun er 1 zone-system.	
> Vandtemperatur for	varme ON > Direkte	Delfteledetillienen 40.04em M	
35 °C	Temperatur for opvarmning tændt	Var. ON: Vandtemp: Zone2 Omr.: (20°C~60°C) Trin: ±1°C	
		\$Vælg [₊-]Bekr.	
<ul> <li>Min. ~ Maks. område er betinget som følger:</li> <li>1. WH-UD model: 20 °C ~ 55 °C</li> <li>2. WH-UH model og backup-varmelegemet er aktiveret: 25 °C ~ 65 °C</li> <li>3. WH-UH model og backup-varmelegemet er deaktiveret: 35 °C ~ 65 °C</li> <li>4. WH-UX/UQ model: 20 °C ~ 60 °C</li> </ul>			
> Udendørstemp. for	varme OFF		
24 °C	Temperatur for opvarmning slukket	Driftsindstillinger     10:34am,M       Varme FRA: Udetemp.     0mr.: (5°C~35°C)       Trin: ±1°C     24       \$Vælg     []Bekr.	
$\boldsymbol{\succ} \Delta T$ for varme ON			
5 °C	Indstil ∆T for varme	Driftsindstillinger 10:34am,M Var. ΟΝ: ΔΤ Omr.: (1°C~15°C)	
	116.		

Dansk

Menu	Standardindstilling	Indstillingsmulighe	eder / Skærm		
	> Udetemp. for back	> Udetemp. for backup varme TIL			
	0 °C	Temperatur for varmelegeme tændt	Driftsindstillinger Varme TIL: Udetemj Omr.: (-15°C~20°C) Trin: ±1°C	10:34am,Man b. 0 0 °C	
			\$Vælg [₊-]	Bekr.	
6.2 >* <sup>1, ∗2</sup> Køl	T		Γ		
Sådan indstilles de forskellige vand & omgivelsestemperaturer til køling.	Vandtemperatur for afkøling på tændt og		Driftsindstillinger Køl Vandtemperatur fo AT for køl ON	10:34am,Man r køl ON	
			_Vælg [₊-]	Bekr.	
	> Vandtemperatur for	r køl ON	·		
	Kompenseringskurve	Afkøling tændt temperaturer i kompensationskurven eller direkte input.	Driftsindstillinger Køl ON: Vandtemp. Kompenserir Direk	10:34am,Man ngskurve te	
	Non diaman anatan far		vælg [⊷]	Bekr.	
	> vandiemperatur for køl ON > Kompenseringskurve				
	X-akse: 20 °C, 30 °C Y-akse: 15 °C, 10 °C	Indtast de 4 temperaturpunkter (2 på horisontal X-akse, 2 på vertikal Y-akse)	15°C <sup>20</sup> 10°C 5 15 20°C ↓5 20°C	30°C 30 Bekr.	
	Hvis der er valgt 2-zo for zone 2.	nesystem, skal de 4 temp	peraturpunkter også v	ære indtastet	
	"Zone1" og "Zone2" v	ises ikke på skærmen, hv	vis det kun er 1 zone-	-system.	
	> Vandtemperatur for	r køl ON > Direkte	Delffele detillingen	10-04 14	
	10 °C	Indstil temperaturen for afkøling på tændt	Køl ON: Vandtemp.: Omr.: (5°C~20°C) Trin: ±1°C	Zone2	
			\$Vælg [₊-]	Bekr.	
	> △T for køl ON				
	5 °C	Indstil ∆T for afkøling på tændt	Driftsindstillinger Køl ON: ΔΤ Omr.: (1°C~15°C) Trin: ±1°C	10:34am,Man	

‡Vælg

[+]Bekr.

\*1 Systemet er låst til at fungere uden KØL-tilstand. Det kan låses op af autoriserede installatører eller vores autoriserede servicepartnere.
\*2 Vises kun, når KØL-tilstanden er låst op (Dette betyder når KØLE-tilstand er tilgængelig).

Menu		Standardindstilling	Indstillingsmulighe	eder / Skærm		
6.3 ≻Auto						
Automatisk sk Køligt eller Kø	utomatisk skift fra Varme til øligt eller Køligt til Varme. Udendørstemperaturer for skiftning fra Varm til Køligt eller Køligt til Varme. Udetemp. for (varme til køl) / Udetemp. for (køl til varme)		r for skiftning fra Varme Køligt til Varme. (varme til køl) / (køl til varme)	Driftsindstillinger Auto Udetemp. for (varm Udetemp. for (køl ti	10:34am,Man e til køl) il varme)	
				_Vælg [⊷]€	Bekr.	
		> Udetemp. for (varm	e til køl)	Dulfte in detilling one	10-01	
		15 °C	Indstil udendørstemperaturen til at skifte fra Varme til Køligt.	Auto: Udetemp.(var. Omr.: (11°C~25°C) Trin: ±1°C	til køl)	
		> I Idetemp for (køl ti	l varme)	Ψvacig [+-]t	JCNI .	
		10 °C	Indstil Indstil udendørstemperaturen til at skifte fra Køligt til	Driftsindstillinger Auto: Udetemp.(Køl Omr.: (5°C~14°C) Trin: ±1°C	10:34am,Man til var.)	
			varme.	\$Vælg [₊-]E	Bekr.	
6.4 ≻ Tank	4 →Tank					
Tankens Indst	illingsfunktioner.	Max. opvarmningstid varme / Max. opvarmningstid tank / Max. genopvarmningstid tank / Legionella		Driftsindstillinger 10:34am, Mar Tank Max. opvarmningstid varme Max. opvarmningstid tank Max. genopvarmningstid tank valq []Bekr.		
		Skærmen viser 3 funk	tioner ad gangen.			
		> Max. opvarmningstid varme				
		8:00	Maksimal tid til varmedrift (i timer og minutter)	Driftsindstillinger Tank: Max. opv. tid. Omr.: (0:30~10:00) Trin: ±0:30	10:34am,Man varme 8:00	
				\$Vælg [₊-]E	Bekr.	
		> Max. opvarmningstid tank				
		1:00	Maksimal tid for opvarmning af tanken (i timer og minutter)	Driftsindstillinger Tank: Max. opv. tid. Omr.: (0:05~4:00) Trin: ±0:05	10:34am,Man tank	
				¢Vælg [⊷]£	Bekr.	
		> Max. genopvarmnir	ngstid tank			
		-8 °C	Indstil temperatur, for at udføre opkogning af tankvand.	Tank: Genopv. tid. t Omr.: (-12°C~-2°C) Trin: ±1°C	10:34am,Man ank 	
				¢Vælg [₊-]E	Bekr.	

Dansk

Menu	Standardindstilling	Indstillingsmulighe	eder / Skærm
	> Legionella		
	Mandag	Sterilisation kan sættes til 1 eller flere dage om ugen. Søn / Man / Tirs / Ons / Tors / Fre / Lør	Driftsindstillinger         10:34am,Man           Legionella: Dag         Søn Man Tirs Ons Tors Fre         Lør           -         -         -         -           +> Dag         \$Ø/         [+-]Bekr.         -
	> Legionella: Tid		
		Tid for den valgte dag (e) i ugen til at	Driftsindstillinger 10:34am, Man Legionella: Tid
	12:00	0:00 ~ 23:59	12:00 pm
	> Legionella: Temper	atur	
	65 °C	Indstil kogetemperaturer for sterilisering af tanken.	Driftsindstillinger 10:34am, Man Legionella: Temperatur Omr.: (55°C-65°C) Trin: ±1°C 65°C _Vælg [+-]Bekr.
	> Legionella: Holdeti	d	
	0:10	Indstil steriliseringstid (i timer og minutter)	Driftsindstillinger 10:34am,Man Legionella: Holdetid Omr.: (0:05~1:00) Trin: ±0:05
			\$Vælg [₊J]Bekr.

7	Installatørindstil. > Service setup				
7.1	> Pumpe max. hastighed				
	Sådan indstilles pumpens maksimale hastighed.	Indstilling af strømningshastigheden, max. drift og drift tænding / slukning af pumpen.	Service setup 10:34am,Man Kapacitet Max drift Funktion		
		Kapacitet: XX:X L/min. Max drift: 0x40 ~ 0xFE, Pumpe: TIL/FRA/Udluft.	0.0 L/min. 0xCE  Udiuft.		
7.2 > Pump down					
	Sådan pump down.	Pump down TIL	Per Pump down i gang!		

Menu	Standardindstilling Indstillingsmuligheder / Skærm			
7 3 > Betontørring				
Sådan tørres betonnet (gulv, vægge, etc.) under byggearbejdet.	Rediger for at indstille temperaturen for tør beton.		Service setup Betontørring TIL	10:34am,Man
Denne menu må ikke bruges	TIL / /	Ændre	-Væla [+]	e Bekr.
til andre formål, og i en anden periode under	>Ændre		··	
byggearbejde	Faser: 1 Temperatur: 25 °C	Opvarmningstemperatur for tørring af betonen. Vælg de ønskede faser: 1 ~ 10, område: 1 ~ 99	Service setup Betontørring: 1/10 Omr.: (25°C~55°C) Trin: ±1°C	10:34am,Man
	<u>х ти</u>	onnade. 1 55	^Vælg [₊-]	Bekr.
	> TIL Bekræft temperaturindstillingen for tørt beton for hver fase.		Service setup Betontørring: Statu: Trin Fremløb setpunkt Aktuel fremløbstem [①]FRA	10:34am,Man 5 : 1/10 : 25°C p. :25°C
7.4 ≻ Info på servicefirma				
Sådan opsættes 2 kontaktnavne og numre til brugeren.	Servicearbejdere kontakti Kontakt 1	ens navn og hans nummer. / Kontakt 2	Service setup Info på servicefirma Kontak Kontak	10:34am,Man : t 1 t 2
			_Vælg [₊-]	Bekr.
	> Kontakt 1 / Kontakt 2			
	Kontaktnavn eller nummer.		Info på servicefirma Kontakt 1	10:34am,Man
	Navn / telefonikon		Navn : Bryan Ad	dams 5678 Ændre
	Indtast navn og nummer		Kontakt-1 ABC/abc ABCDEFGHIJKLM STUVWXYZ abcc JkImnopqrstuv ↓↓ Vælg [+]	0-9/Andre INOPQR Rum iefghi Slet /wxyz Bekr. Gåind
	Kontaktnavn: alfabet a ~ z. Kontaktnummer: 1 ~ 9		Antal:	Gå ind

Menuer

Dansk

49

## Rengøringsvejledning

For at sikre systemets optimale ydeevne, skal rengøring udføres med jævne mellemrum. Kontakt en autoriseret forhandler.

- Afbryd strømforsyningen ingen rengøring.
- Brug ikke rensebenzin, fortynder eller skurepulver.
- Brug kun sæbe (  $\simeq$  (pH7) eller neutrale rengøringsmidler til husholdning.
- Brug ikke vand, der er varmere end 40 °C.

#### Indendørs enhed



#### Vand snavsfilter

 Rengør vandsnavsfilteret mindst en gang om året. I modsat fald kan medføre, at filteret bliver tilstoppet, hvilket kan føre til at systemet svigter. Kontakt en autoriseret forhandler.



Vandfilter-indstilling

#### Udendørs enhed

- Luftindtaget eller udgangsåbningerne må ikke blokeres. I modsat fald kan det resultere i lav ydeevne eller at systemet svigter. Fjern eventuelle hindringer for at sikre ventilation.
- Når det sner, skal du rengøre og fjerne sne rundt om udendørsenheden for at forhindre luftindtaget og udgangsåbningerne fra at blive dækket med sne.

### Før en længere driftspause

- Vandet i brugsvandtanken skal drænes.
- Afbryd strømforsyningen.

### Ingen kriterier der skal serviceres

Afbryd strømforsyningen og kontakt derefter en autoriseret forhandler i overensstemmelse med følgende betingelser:

- Unormal lyd ved drift.
- Vand/fremmedlegemer er trængt ind i fjernbetjeningen.
- Der lækker vand fra den indendørs enhed.
- Sikring springer flere gange.
- Elkabel bliver overophedet.

### VEDLIGEHOLDELSE

#### Bruger

- For at sikre optimal ydeevne af enhederne, kan brugeren inspicere og fjerne eventuelle blokeringer på luftindtaget og aftræksåbninger på den udendørs enhed.
- Brugerne bør ikke forsøge at servicere eller udskifte enhedens dele.
- Kontakt autoriseret forhandler, for planlagt inspektion.

Forhandler

- For at sikre sikkerhed og optimal ydeevne af enhederne, skal en autoriseret forhandler med jævne mellemrum udføre sæsonbestemte inspektioner af enheder, funktionskontrol af relæ / ELCB, feltledninger og rør.
- Specifikt for brugsvandstanken, er det vigtigt at servicere vandfiltrets indstilling periodisk. Det anbefales, at man udfører regelmæssig inspektion og udskiftning af anodestangen (Der henvises til Panasonics reservedelsliste for kodenummeret på anodestangen). Omkostningen til inspektion og udskiftning af anodestangen skal dækkes af brugeren.

De	følgende	symptomer	er ikke	udtrvk f	for funktionsfei	Ι.
		- /				

Symptom	Årsag
Lyden af strømmende vand kan høres under drift.	Kølemiddelstrømning i anlægget.
Driften forsinkes i nogle få minutter efter genstart.	Forsinkelsen er en beskyttelse for kompressoren.
Udendørsenheden udsender vand/ damp.	Kondensering eller fordampning forekommer i rørene.
Der kommer damp ud af udendørsenheden i opvarmningstilstanden.	Det forårsaget af afrimning i varmeveksleren.
Udendørsenheden fungerer ikke.	<ul> <li>Det er forårsaget af systemets beskyttelseskontrol, når udendørstemperaturen er uden for driftsområdet.</li> </ul>
Systemet slukker.	<ul> <li>Det er forårsaget af systemets beskyttelseskontrol. Når vandets indløbstemperatur er lavere end 10 ° C, standser kompressoren og backup varmelegemets strøm tændes.</li> </ul>
Systemet er svært at varme op.	Når panelet og gulvet opvarmes samtidigt, kan den varme vandtemperatur falde, hvilket kan reducere systemets opvarmning.
	• Når udendørstemperaturen er lav, kan systemet tage længere tid til at varme op.
	Udløbsåbningen eller indgangsåbningen i udendørsenheden er blokeret af nogle forhindring, såsom en snebunke.
	Når den forudindstillede vandudgangs temperatur er lav, kan systemet have brug for længere tid til at varme op.
Systemet bliver ikke opvarmet med det samme.	<ul> <li>Systemet vil tage noget tid at varme vandet op, hvis det begynder at fungere med en kold vandtemperatur.</li> </ul>
Backup varmelegemet bliver automatisk tændt, når det deaktiveres.	Det er forårsaget af varmevekslerens i indendørsenhedens beskyttelseskontrol.
Funktionen starter automatisk, når timeren ikke er indstillet.	Steriliseringtimeren er blevet indstillet.
Kraftig kølemiddel-støj fortsætter i et par minutter.	<ul> <li>Det er forårsaget af beskyttelseskontrollen under afisningsdriften ved udendørs omgivende temperatur der er lavere end -10 ° C.</li> </ul>
*1 KØL-tilstanden er ikke tilgængelig	Systemet er låst til kun at fungere i varme-tilstand.

#### Kontroller følgende, før service tilkaldes.

Symptom	Kontrol
Drift i VARME / *1 KØL-tilstand	Indstil temperaturen korrekt.
fungerer ikke effektivt.	<ul> <li>Luk panelets varmelegene/kølerventil.</li> </ul>
	<ul> <li>Fjern eventuelle blokeringer i luftindtaget og og udendørsenhedens luftudtagsåbninger.</li> </ul>
Støj under driften.	<ul> <li>Udendørsenheden eller indendørsenheden er blevet installeret på en hældning.</li> <li>Luk dækslet ordentligt.</li> </ul>
Systemet fungerer ikke.	Kredsløbsafbryderen er blevet udløst/aktiveret.
Betjeningslysdioden lyser ikke, eller der vises ikke noget på fiernbetieningen.	Strømforsyningen fungerer korrekt, eller en strømafbrydelse har ikke fundet sted.

\*1 Systemet er låst til at fungere uden KØL-tilstand. Det kan låses op af autoriserede installatører eller vores autoriserede servicepartnere.
\*2 Vises kun, når KØL-tilstanden er låst op (Dette betyder når KØLE-tilstand er tilgængelig).

Dansk

## Fejlfinding

				) Ne	
Panasonic				sk	
	H76 —		ήU	Ná	
Fjernbet	jening-indeno	lørs		sk	
kommuni	kationsfejl			fje	
Luk	< ► R	eset		ins	
	_	·		AI	
Ĵ		:=	Ц	Fejl nu	
	4				
	▼	Q		Blinker	
				J	

Nedenfor er en liste over fejlkoder, der kan vises på skærmen, når der er problemer med systemindstillingen eller driften.

Når skærmen viser en fejlkode, som vist nedenfor, skal du kontakte det nummer der er registreret på fjernbetjeningen, eller den nærmeste autoriserede installatør.

Alle afbrydere er deaktiveret undtagen < 🕨 og 📩 .

ejl nummer

Fejl nr.	Forklaring af fejlen	
H12	Fejlkombinerede kapaciteter	
H15	Fejl på kompressorføler	
H20	Fejl på cirk.pumpe	
H23	Fejl på kølemiddelføler	
H27	Fejl på serviceventil	
H28	Fejl på solarføler	
H31	Fejl på poolføler	
H36	Fejl på buffertankføler	
H38	Fejlkombination af fabrikat	
H42	Lavtryksbeskyttelse	
H43	Zone 1 følerfejl	
H44	Zone 2 følerfejl	
H62	Flowfejl vandside	
H63	Fejl på lavtryksføler	
H64	Fejl på højtryksføler	
H65	Flowfejl på vandside under afrimning	
H67	Fejl på ekstern termistor 1	
H68	Fejl på ekstern termistor 2	
H70	Fejl på overkogssikring backup VL	
H72	Fejl på tankføler	
H74	Printkort kommunikationsfejl	
H75	Lav vandtemp. beskyttelse	
H76	RC-indendørs kommunikationsfejl	
H90	Indendørs-udendørs	
	kommunikationsfejl	
H91	Fejl på overkogssikring VVB	
H95	Spændings tilslutningsfejl	
H98	Højtryksfejl	
H99	Varmeveksler frostbeskyttelse	

Fejl nr.	Forklaring af fejlen
F12	Højtrykspressostat aktiveret
F14	Ingen kompressorrotation
F15	Blæsermotor blokeret
F16	Overstrømsbeskyttelse
F20	Kompressorens overbelastningsbeskyttelse
F22	Transistormodulets overbelastningsbeskyttelse
F23	DC peak overestrømsbeskyttelse
F24	Fejl på kølekredsløb
F25	*1 Køle-/varmekredsløbsfejl
F27	Pressostatfejl
F29	For lille overhedning på afgang kompressor
F30	Fejl på fremløbstemp.føler 2
F32	Fejl på intern termostat
F36	Fejl på udendørsføler
F37	Fejl på returløbstemp.føler
F40	Sensorfejl på udendørsudledningen
F41	Korrektionsfejl på strømfaktoren
F42	Sensorfejl på udendørs varmeveksler
F43	Sensorfejl på den udendørs afrimer
F45	Strømtrafo afbrudt
F46	Afbrydelse af strømtransformer
F48	Sensorfejl på fordamperens udgang
F49	Højtryksfejl i køl
F95	*1 Afkølerens højtryksfejl

\* Nogle fejlkoder er måske ikke relevante for din model. Kontakt din autoriserede forhandler for afklaring.

|\*1 Systemet er låst til at fungere uden KØL-tilstand. Det kan låses op af autoriserede installatører eller vores autoriserede servicepartnere. \*2 Vises kun, når KØL-tilstanden er låst op (Dette betyder når KØLE-tilstand er tilgængelig).

leverandør for nærmere information.

[Information om bortskaffelse i lande uden for Den Europæiske Union]

Disse symboler gælder kun inden for Den Europæiske Union. Ønsker du at kassere sådanne produkter, bedes du forhøre dig hos din forhandler eller kommune med henblik på en hensigtsmæssig bortskaffelse.



Fejlfinding / Oplysninger

Dansk

### Memo

Country	Hotline Phone Number
Austria	0800 - 700666
Baltic	+46 (0)8 680 26 00
Bulgaria	+359 2 971 29 69
Croatia	+36 1 382 60 60
Czech Republic	+420 236 032 511
Denmark	+45 369 277 99
Finland	+358 923 195 432
France	+33(0) 892 183 184
Germany	0800 - 2002223

# Panasonic Corporation Website: http://www.panasonic.com

© Panasonic Corporation 2018

Printed in the Czech Republic

Country	Hotline Phone Number
Hungary	+36 1 382 60 60
Netherlands	+31(0)736402538
Norway	+47 210 339 99
Poland	+48 22 338 11 57
Spain	+34 (0) 902 153 060
Sweden	+46 (0)8 566 426 88
Switzerland	0800 - 001074
UK/Ireland	+44 (0) 1344 853 393

Authorised representative in EU Panasonic Testing Centre Panasonic Marketing Europe GmbH Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany